

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

GLENCORE

INTERNATIONAL plc

GLENCORE INTERNATIONAL PLC

(根據一九九一年公司(澤西)法在澤西註冊成立，註冊號碼 107710)

(股份代號: 805)

公佈二零一一年度初步業績

Glencore International plc(「本公司」)欣然公佈其二零一一年度之初步業績。詳細資料參閱附件。

本公司將會向香港聯合交易所有限公司申請於二零一二年三月六日(星期二)上午九時於香港恢復其普通股份買賣。

承董事會命

Glencore International plc

馬世民

主席

瑞士巴爾

二零一二年三月五日

於本公告日期，本公司執行董事為 *Ivan Glasenberg* 先生(行政總裁)及 *Steven Kalmin* 先生(財務總監)，本公司獨立非執行董事則為馬世民先生(主席)、*Peter Coates* 先生、*Leonhard Fischer* 先生、*Anthony Hayward* 先生、*William Macaulay* 先生及李寧先生。

GLENCORE

新聞稿

巴爾，二零一二年三月五日

二零一一年初步業績

摘要

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
主要收益表及現金流量表摘要：			
收益	186 152	144 978	28%
經調整EBITDA ¹	6 464	6 201	4%
經調整EBIT ¹	5 398	5 290	2%
Glencore淨收入－未計重大項目 ²	4 060	3 799	7%
撥歸前收入	4 268	4 106	4%
每股盈利（基本）（美元）	0.72	0.35	106%
營運資金流量(FFO) ³	3 522	3 333	6%

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
主要財務狀況摘要：			
總資產	86 165	79 787	8%
Glencore股東資金 ¹	29 265	19 613	49%
淨債務 ⁴	12 938	14 756	- 12%
已動用的流動資本(CCE) ¹	22 479	19 588	15%
比率：			
經調整流動比率 ¹	1.53x	1.26x	21%
營運資金流量與淨債務的比率	27.2%	22.6%	20%
淨債務與經調整EBITDA比率	2.00x	2.38x	- 16%
經調整EBITDA與淨利息比率	7.63x	6.91x	10%

¹ 有關釋義及計算方式，請參閱第66頁的詞彙。

² 請參閱第6頁。

³ 請參閱第8頁。

⁴ 請參閱第7頁。

- 行業活動經調整EBIT較二零一零年上升18%，主要受惠於整體上揚的商品價格及許多業務的產量提升。
- 除農產品因棉花市場出現前所未有的波動及干擾而受到不利影響外，營銷經調整EBIT較二零一零年上升超過10%。
- 二零一一年銅當量¹產量增加16%乃受到行業活動的強勁表現所推動，其中包括：
 - Kazzinc新的銅冶煉廠竣工且黃金產量增加；
 - Katanga因第三期擴展工程，使含金屬銅產量增加57%；
 - Mutandade的現產量增加了47,000公噸至64,000公噸，此增長為其110,000公噸銅發展項目的一部分並較原定的時間表提前達到；
 - Prodeco受惠於近期的擴展項目，產量較二零一零年上升45%；及
 - Aseng油田（區塊-赤道新畿內亞）於二零一一年第四季度首次生產石油。
- Kazzinc營運的Vasilokovskoye、Maleevsky及Ridder-Sokolny礦床的礦物儲量大幅增加，含黃金量增加50%、含銅量增加136%及含鋅量增加67%。

- 現金流量比率強勁及持續改善，營運資金流量與淨債務的比率由22.6%提高20%至27.2%，而淨債務與經調整EBITDA比率則下降至2.0。
- 在宣佈建議與Xstrata合併前，標準普爾(通過提升評級)及穆迪(通過前景穩定)分別將Glencore的信用評級提升至BBB (穩定)及Baa2 (穩定)。於公佈合併後，上述兩間評級機構均表示可能有提升評級的潛力。
- 董事宣派二零一一年末期股息每股0.10美元，使全年總股息達每股0.15美元。

Glencore行政總裁Ivan Glasenberg表示：

「儘管經濟環境不佳與市況艱鉅，二零一一年Glencore業績表現穩固。當中以行業業務因其所生產的主要商品的平均價格上漲以及許多業務(包括Prodeco、Katanga、Kazzinc及Mutanda)產能提升而受惠最為顯著。到目前為止，二零一二年的市況已有所改善，我們各分部的業務都有理想開始。新興市場城市化將繼續推高人均商品集中度，這是由於工業化社會對貨物與產品的需要理所當然增加所致。這需求變動連同自然增長前景的力量，將繼續成為二零一二年我們業務的主要推動力。」

此外，Glencore今天於其網站公佈了一個演示，載有二零一一年初步業績摘要及一些Glencore準備於股東會議上提供的進一步資料。此演示見於www.glencore.com。

有關進一步資料，請聯繫：

投資者與分析師

Paul Smith
電話: +41 (0)41 709 24 87
電郵: paul.smith@glencore.com

Elisa Morniroli
電話: +41 (0)41 709 28 18
電郵: elisa.morniroli@glencore.com

媒體

Simon Buerk
電話: +41 (0)41 709 26 79
電郵: simon.buerk@glencore.com

Charles Watenphul
電話: +41 (0)41 709 24 62
電郵: charles.watenphul@glencore.com

Finsbury(媒體)

Guy Lamming
Dorothy Burwell
電話: +44 (0)20 7251 38 01

公司秘書

John Burton
電話: +41 (0)41 709 26 19
電郵: john.burton@glencore.com

網站: www.glencore.com

行政總裁的回顧

二零一一年發生的多項事件無可避免地在短期內對環球經濟狀況及商品需求造成影響。日本海嘯嚴重影響國內及區內的供求情況，而阿拉伯之春令全球能源市場的前景緊張，致令油價上漲。這些事件令環球經濟更形分歧，因其力圖保持二零一零年的增長，然二零零八至零九年的金融及經濟危機的核心問題—發達經濟體系的債務水平卻仍未得到解決。此後，發達經濟體系的政府至今仍處於如何維持消費及投資增長，而另一方面意欲關注債券市場以減低主權債務的窘境。

儘管經濟環境極具挑戰性，我們喜見Glencore能維持穩健的財務表現，二零一一年的淨收入(未計重大項目)增長7%至41億美元。增長支持了營銷業務在艱難的市場氣氛下仍取得穩健的相關盈利；行業業務受惠於其生產的主要商品的強勁平均價格，以及多個業務包括Prodeco、Katanga、Kazzinc及Mutanda的產量增加。

年內財務表現獲得改善並完成多個資金籌募活動，為我們帶來穩健的資產負債表及財務靈活性，年終的已承諾流動資金接近70億美元，為我們設定的30億美元下限的兩倍多。這樣的財務靈活性令我們得以繼續把握多個非內部增長機會，並已公佈多項的補強收購，包括Umcebo、Optimum Coal及Rosh Pinah Zinc。此外，我們亦完成之前於Minara Resources的少數權益的收購要約。

我們於二零一一年五月在倫敦證券交易所及香港聯交所上市，為有史以來在倫敦證券交易所高級上市分部進行的最大規模普通股首次公開發售，以及首次同時在倫敦第一上市及在香港第二上市。所產生的管治及持股架構有利於本公司所有利益持有者(包括股東、董事及僱員)的權益。董事會建議派發二零一一年末期股息每股0.10美元。

Glencore的首次公開發售開啟了我們價值創造進程的下一階段。我們預期於二零一四年前實現保守估計超過50%的工業產量內部增長，遠遠超出同行其他集團的平均水平。這樣有助我們推動營銷業務(尤其是銅、煤炭及石油)的增長及提高盈利回報。二零一一年，我們的主要行業擴展項目繼續進行，組合整體均按計劃在預算內進行，即使經濟環境在未來十二個月未見改善，我們仍有信心可取得可觀增長。

我們於二月七日公佈建議與Xstrata合併，是為我們兩個互補業務在環球商品行業創建新動力的下一個合理進程。是項舉措為自然而然的合併，藉營銷合併集團產品優化供應鏈邊際利潤，透過混合、轉換及儲存，更有效及更具成本效益地滿足客戶需要，實現即時及持續價值。再者，合併集團的規模擴大、業務發展多元化及財務靈活性，以及結合Glencore現時與全球逾千名第三方商品製造商的關係，預期讓我們得以把握更多機會發展經擴大的資產基礎。新公司Glencore Xstrata將成為最多元化的主要能源集團，可為其股東帶來即時及持續價值。

展望未來，短期而言，我們預期新興市場將持續其在二零一一年之穩健增長。長遠而言，我們認為我們主要商品的穩健市場的基本動力將維持不變。新興市場的城市化，令人們欲改善生活水平追上發達社會的水平，故商品的人均集中度將持續增加。中國將會因其現有項目的規模、資源及承諾而繼續成為主要驅動因素。



行政總裁
Ivan Glasenberg

財務回顧

財務資料呈列基準

在此初步業績公告載列的財務資料乃按照財務報告附註1概述的基準編製。除另行呈列以便為相關財務表提供更佳理解及比較基準外，財務資料於行政總裁報告及財務回顧等節呈列的均未計重大項目。重大項目為收入及開支項目，因其財務影響、性質或預期造成該等項目的事件不會經常發生，故需單獨列示，以供作內部呈報及分析Glencore業績之用。

根據上市規則第12.43(b)條，注意到二零一二年二月七日刊發的最新業務情況中披露的溢利預測與本初步公佈中披露的相關金額並無變動。

業績

二零一一年經調整EBIT較二零一零年增加2%至5,398百萬美元。二零一一年業績受益於Glencore生產的主要商品平均價格普遍上升及我們各營銷分部處理的銷量亦整體上升，及因農業營銷表現大幅下滑而緩和。然而，本集團規模龐大橫跨多元化商品組合的大型垂直整合業務模式，有助本集團盈利能力整體平穩提升。

經調整EBIT

按業務分部劃分的經調整EBIT如下：

百萬美元			二零一一年經調整EBIT				二零一零年經調整EBIT	
	營銷活動	行業活動			營銷活動	行業活動		
金屬及礦物	1 242	1 357	2 599	48%	1 401	1 160	2 561	48%
能源產品	697	375	1 072	20%	450	235	685	13%
農產品	- 8	- 39	- 47	- 1%	659	58	717	14%
公司及其他 ¹	- 20	1 794	1 774	33%	- 173	1 500	1 327	25%
總計	1 911	3 487	5 398	100%	2 337	2 953	5 290	100%

¹ 公司行業活動包括Glencore按權益計算應佔Xstrata的收入1,893百萬美元（二零一零年：1,729百萬美元）。

二零一一年營銷經調整EBIT下降18%至1,911百萬美元，主要由於農產品分部因棉花市場出現前所未有的波動及干擾而表現未如理想所致。

二零一一年行業經調整EBIT上升18%至3,487百萬美元，主要受惠於整體商品價格上升及正在進行持續擴張計劃的許多業務的產量提升。

金屬及礦物分部的經調整EBIT略升至2,599百萬美元，其中工業資產組合受金屬價格上升及產量提升推動上升17%，抵銷營銷貢獻減少的11%。後者是由於二零一零年因實物採購及補充存貨強勁受惠的鐵合金/鋅/銅部門的利潤下降所致。整體實貨溢價及營銷的成交量於二零一一年內保持穩健。

二零一一年能源分部的經調整EBIT增幅最大，增加56%至1,072百萬美元，主要由於上半年較強勁的石油市場基本面所致。Prodeco的原煤產量增長及Aseng油田二零一一年第四季度開始生產石油，推動行業能源EBIT貢獻增加60%至375百萬美元。

農產品分部於二零一一年錄得的負經調整EBIT為47百萬美元，而二零一零年貢獻的經調整EBIT為717百萬美元。按年計減少主要歸因於棉花市場活動，巨大的市場波動導致對沖失效及供應商與客戶不履行實物合約的比率大幅上升。

農業資產組合現時處於大規模的擴張及發展階段，預期未來能擴大規模及提升表現。二零一一年的業績很大程度上反映歐洲目前不利好的生物柴油生產利潤率。

公司及其他主要是指本集團於Xstrata以權益會計法入賬的權益及浮動累積花紅，其業績淨額由1,327百萬美元增加至1,774百萬美元，Xstrata佔增幅中的164百萬美元（上升10%），餘下增幅則歸因於間接成本下降。

收益

二零一一年的收益為186,152百萬美元，較二零一零年的144,978百萬美元增加28%，主要由於本集團生產及營銷的大部分商品的平均價格上漲所致。按年平均價格增長的情況於布蘭特原油（為39%）、銅（為17%）、小麥（為22%）及黃金（為28%）上尤為明顯，然而，鑒於Glencore的石油業務佔本集團收益的比例相對較高，石油平均價格上漲乃期內總收益增長之最大推動力。

已售商品成本

截至二零一一年十二月三十一日止年度的已售商品成本為181,938百萬美元，較截至二零一零年十二月三十一日止年度的140,467百萬美元增加29%，成本增加主要歸因於上述較高商品價格及其對相關商品的採購所產生的影響。

銷售及行政開支

截至二零一一年十二月三十一日止年度的銷售及行政開支為857百萬美元，較二零一零年的1,063百萬美元減少19%，主要歸因於可變僱員薪金開支減少。

分佔聯營公司及共同控制實體收入

截至二零一一年十二月三十一日止年度，分佔聯營公司及共同控制實體收入為1,972百萬美元，較二零一零年的1,829百萬美元增加8%，分佔收入增加主要歸因於Mutanda貢獻增加支撐Xstrata的盈利增長。

其他開支—淨額

二零一一年的其他開支淨額為511百萬美元，二零一零年則為8百萬美元。二零一一年的淨額主要包括與Glencore上市有關的344百萬美元開支，於多個上市公司的少數持股按市價計值虧損92百萬美元，與結算Prodeco購股權有關的最終成本63百萬美元及資產減值32百萬美元。

利息收入

截至二零一一年十二月三十一日止年度的利息收入為339百萬美元，較二零一零年增加21%。利息收入包括就所提供的各項貸款（包括向Russteel集團旗下公司提供的貸款）賺取的利息，此為較上一年度主要增加的部份。

利息開支

截至二零一一年十二月三十一日止年度的利息開支為1,186百萬美元，較二零一零年的1,217百萬美元減少3%。當未計重大項目，計及於二零一零年撤銷的資本化借款成本39百萬美元則持平。

浮息債務的利息開支由二零一零年的551百萬美元（未計入重大項目）減少40百萬美元至二零一一年的511百萬美元。浮息債務主要用於資助快速運轉及流動的營運資金，而交易定價及條款中亦計及該等資金成本並因此於營銷活動的經調整EBIT中「收回」。

二零一一年定息融資的利息開支為675百萬美元，較二零一零年增加48百萬美元。增加淨額是由於二零一零年三月及二零一零年十月／二零一一年一月集團分別發行的歐元及瑞士法郎債券。

所得稅

截至二零一一年十二月三十一日止年度確認的所得稅抵免淨額為264百萬美元，截至二零一零年十二月三十一日止年度則為開支234百萬美元。二零一一年的稅項抵免源自確認Glencore集團上市重組後具體化的大量稅項福利。如下表所說明，Glencore的過往經驗為其除稅前收入（不包括分佔聯營公司及共同控制實體收入及股息收入）的實際稅率一直為10%。在進行與上市有關將上文所述的重大可用未來稅務收益具體化的重組後，預期未來，將不會有此舊計劃下的僱員股東付款，去沖銷我們營銷活動所產生的稅項。

盈利

經調整EBIT與Glencore淨收入(包括重大項目)之間的差異概要列於下表:

百萬美元	二零一一年	二零一零年
經調整EBIT¹	5 398	5 290
融資成本淨額	- 847	- 897
其他項目淨額 ¹	- 5	- 152
所得稅開支	- 250	- 234
非控股權益	- 236	- 208
Glencore淨收入(未計入重大項目)	4 060	3 799
每股盈利(基本)(未計入重大項目)(美元)	0.72	1.02
其他開支—淨額¹		
持作交易的投資按市價計值之變動	- 92	0
若干煤炭遠期合約按市價計值之變動	25	- 790
上市相關開支	- 344	0
重組Russneft權益收益淨額	0	46
減值(撥備)/撥回淨額	- 6	674
Prodeco認購期權開支	- 63	- 225
非流動存貨減值	- 26	0
Vasilkovskoje Gold重新估值的收益	0	462
其他	0	- 23
撤銷資本化借款成本 ²	0	- 39
出售投資收益/(虧損)淨額	9	- 6
遞延稅項資產確認淨值— 主要為上市/重組利益 ³	514	0
分佔聯營公司非經常項目 ⁴	- 45	0
其他重大項目的非控股權益部分 ⁵	16	- 147
重大項目總額	- 12	- 48
歸予混合及普通分紅股東	0	- 2 460
權益持有人應佔收入	4 048	1 291
每股盈利(基本)(美元)	0.72	0.35

¹ 於其他開支—淨額中確認,請參閱財務報表附註3。

² 於利息開支中確認。

³ 於所得稅抵免/(開支)中確認,請參閱財務報表附註4。

⁴ 於分佔聯營公司及共同控制實體收入中確認,請參閱財務報表附註2。

⁵ 於非控股權益中確認。

重大項目

重大項目是指某些項目,因其財務影響及性質或預期造成該等項目的事件不會經常發生,而就Glencore業績的內部呈報及分析而分開的收入及開支項目,以便為相關財務表現提供更佳的理解及比較基準。

二零一一年,Glencore確認12百萬美元的重大開支,其中包括與Prodeco日後生產的不符合「自用」或現金流量對沖會計原則下的若干固定價格遠期煤炭銷售合約按市價計算差額調整25百萬美元(二零一零年:負790百萬美元),以及分類為持作交易並按公平價值計算的其他投資,因市值變動而調整-92百萬美元連同Glencore於Century Aluminum Company現金結算股權交換、Volcan Compania Minera S.A.A.及Nyrstar的權益(為二零一一年及二零一零年變動之主要因素)以及與Glencore上市有關的344百萬美元開支。上述大部份開支被Glencore於上市前重組後具體化的若干所得稅扣減確認的514百萬美元稅項抵免淨額所抵銷。更多詳情請參閱財務報表附註3及4。

二零一零年的淨額包括Prodeco認購期權開支225百萬美元,與市場狀況復甦及相關估值假設變更後的減值撥回674百萬美元抵銷。二零一零年亦包括與緊接二零一零年二月收購Vasilkovskoje Gold剩餘60%權益前對其初始40%的權益重新估值有關的收益462百萬美元(扣除非控股權益後為315百萬美元)抵銷。更多詳情請參閱財務報表附註3。

流動資金及資本資源—現金流量

營運資金變動前經營活動產生的現金

截至二零一一年十二月三十一日止年度營運資金變動前經營活動產生的現金淨額為4,101百萬美元，較二零一零年減少133百萬美元(3%)，或經計及年內產生的上市／重組相關開支325百萬美元則增加5%（未計入重大項目）。未計入重大項目的數額增加與盈利改善相符。

營運資金變動

截至二零一一年十二月三十一日止年度的營運資金淨額增加3,174百萬美元，二零一零年則增加2,998百萬美元。二零一一年之增幅大部分源自二零一一年十二月(24億美元)，當時Glencore把握具吸引力的附帶「融資」商品採購機會。這些營運資金投資大多數屬暫時性質，並預期將於二零一二年上半年返還。

投資活動所用現金淨額

二零一一年投資活動所用現金淨額為3,690百萬美元，二零一零年則為4,755百萬美元。二零一一年的流出淨額主要與Vasilkovskoye Gold的產量提高的持續高效資本開支計劃、各個西非上游石油開發項目、Mutanda銅／鈷礦場開發及Katanga與Prodeco的生產擴張有關。此外，執行中數項「補強」投資，包括分別獲得Optimum Coal及Umcebo Coal的31.2%及43.7%權益，以及增加多項現有權益相關持股量，包括增加於Volcan、Century Aluminum及Minara Resources的持股量。二零一零年的流出淨額包括與行使Prodeco認購期權有關的2,000百萬美元基本費用。

融資活動所得現金淨額

二零一一年，除常規銀行及債券融資活動外，Glencore亦利用新增2年期27億美元等額融資為28億美元（已提取23億美元）以Xstrata股份作抵押的銀行貸款進行再融資，並通過在倫敦及香港證券交易所發售股權籌資76億美元（扣除發行成本）。

資產、槓桿比率及營運資金

二零一一年十二月三十一日的總資產為86,165百萬美元，對比二零一零年十二月三十一日則為79,787百萬美元。同期，流動資產由44,296百萬美元增加至45,731百萬美元。二零一一年十二月三十一日的經調整流動比率為1.53，對比二零一零年十二月三十一日則為1.26。此項改善歸因於Xstrata有抵押銀行貸款的再融資以及因此從即期借款重新歸類為非即期借款、償還各項「可再次提取」短期融資以及上述營運資金投資。非流動資產由二零一零年十二月三十一日的35,491百萬美元增至二零一一年十二月三十一日的40,434百萬美元，主要由於上述資本開支計劃以及按權益會計法將我們應佔Xstrata的盈利入賬。

與二零一零年十二月三十一日一樣，於二零一一年十二月三十一日98% (13,785百萬美元)的營銷庫存總額已經以合約形式出售或對沖(可變現庫存)。由於其流通性高、市場廣泛且其相關價格風險已由實物銷售交易或已於商品交易所或者與具有高度評級對手方進行對沖交易保障，該等庫存可隨時轉換成現金。由於該等庫存具有高流通性，其佔流動資產的比例甚高，Glencore認為於分析本集團淨債務水平以及計算某些債務保障比例及信貸趨勢時將其與現金等價物一併考慮乃屬合適。資產負債表的流動資金非常穩健，已動用流動資本加上上市聯營公司(按賬面值計)的流通性股份涵蓋Glencore截至二零一一年十二月三十一日的債務總額的143%。

淨債務

百萬美元	二零一一年	二零一零年
借款	28 029	30 132
附帶回購協議的商品銷售	39	484
債務總額	28 068	30 616
現金及現金等價物以及有價證券	- 1 345	- 1 529
籌資淨額	26 723	29 087
可變現存貨	- 13 785	- 14 331
債務淨額	12 938	14 756

債務淨額變動

百萬美元	二零一一年	二零一零年
營運資金變動前經營活動產生的現金	4 101	4 234
計入上述數目的上市相關現金開支（通過收益表）	325	0
已付利息淨額	- 798	- 802
已付稅款	- 472	- 323
收取聯營公司股息	366	224
來自營運的資金	3 522	3 333
非流動墊款及貸款	- 320	- 825
收購附屬公司	- 350	- 624
購買及出售投資	- 760	- 2 060
買賣物業、廠房及設備	- 2 626	- 1 470
營運資金變動，不包括可變現存貨變動及其他	- 3 748	- 1 640
發行股份，扣除發行成本及計入收益表的上市相關現金開支（見上文）	7 291	0
收購附屬公司額外權益	- 315	- 75
已付股息	- 364	- 30
債務淨額的現金變動	2 330	- 3 391
業務合併承擔的債務	- 204	- 745
非流動借款及其他非現金項目之外幣重估	- 40	70
分紅證書贖回	- 268	- 504
債務淨額的非現金變動	- 512	- 1 179
債務淨額變動總額	1 818	- 4 570
期初債務淨額	- 14 756	- 10 186
期末債務淨額	- 12 938	- 14 756

債務淨額由二零一零年十二月三十一日的14,756百萬美元減少至二零一一年十二月三十一日的12,398百萬美元，上市籌集的款項大部份用於進行本集團的主要資本開支及開發項目（Prodeco、石油勘探及生產及Mutanda等）、獲得一系列新投資及現有控股的持股量以及上述非可變現存貨營運資金的短期融資。

債務淨額與經調整EBITDA的比率由二零一零年十二月三十一日的2.38改善至二零一一年十二月三十一日的2.00，營運資金流量與淨債務比率則由二零一零年十二月三十一日的22.6%提高至二零一一年十二月三十一日的27.2%。

資本資源及融資

截至二零一一年十二月三十一日止年度發生的重大融資事件如下：

- 一月，Glencore額外發行5年期利率為3.625%的225百萬瑞士法郎（235百萬美元）債券；
- 二月及八月，Glencore按面值贖回700百萬美元8%永久債券；
- 五月，Glencore以兩項分別2,925百萬美元及610百萬美元的364日承諾循環信貸融資（兩者均設有為期一年的延期選擇權，可由Glencore酌情行使）替代之前的364日1,375百萬美元及515百萬美元的承諾循環信貸融資。此外，8,370百萬美元的中期循環信貸，Glencore將其中的8,340百萬美元的最終到期日延長一年至二零一四年五月。新融資合計令已承諾可用流動資金整體增加1,645百萬美元；
- 五月，Glencore International plc獲准在倫敦及香港證券交易所上市，這是有史以來在倫敦證券交易所高級上市分部進行的最大規模普通股首次公開發售，以及第一次同時在倫敦第一上市及在香港第二上市。是次發售佔Glencore International plc首次公開發售之後已發行股本16.94%，籌集資金淨額7,291百萬美元；及
- 六月，Glencore以新的2年期27億美元等額融通，為28億美元（已提取23億美元）以Xstrata股份抵押的信貸進行再融資。

Glencore今後十二個月的主要再融資需求乃與正常按年延期／續期的多項有抵押基本營運資金融資有關。然而，該等融資擁有充足抵押品，且就整體資產負債表及融資／流動資金水平而言金額不大，因此屬例行融資。於二零一一年十二月三十一日，Glencore可用的已承諾未提取信貸融資及現金合共為68億美元（作為一項財務政策，Glencore設有30億美元的最低限額規定）。

風險值

風險值計算乃Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可總結出單一風險值。Glencore已設定的綜合風險值限制（95%一天）為100百萬美元（少於Glencore股東權益的0.5%）。

Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值，以95%的置信水平運用加權歷史數據計算一天或一週的投資年期。

截至二零一一年十二月三十一日止年度的市場風險平均風險值（95%一天）為39百萬美元（二零一零年：43百萬美元），僅佔股東權益的0.1%。

雖然Glencore的政策是大量對沖商品價格風險，但仍存在所選對沖工具未必能一直有效減低相關價格風險的可能性。營銷業務所用的對沖工具可能有別於將予對沖風險敞口的具體特徵，從而引致持續及不可避免的基礎風險敞口。剩餘基礎風險敞口乃對此進行積極管理的Glencore商品部門團隊的主要專注點。

信貸評級

鑒於我們廣泛的融資活動，投資評級對我們至關重要。在公佈建議與Xstrata合併前，標準普爾（通過提升評級）及穆迪（通過穩定前景）分別將Glencore的信貸評級提升至BBB（穩定）及Baa2（穩定）。於公佈合併後，上述兩間機構均表示可能有提升評級的潛力。

股息

董事已建議派付二零一一年末期股息每股0.10美元，共計692百萬美元。中期股息每股0.05美元（共計346百萬美元）已於二零一一年九月三十日日派付。

股息日	二零一二年
股東週年大會	五月九日
除息日（英國及香港）	五月十六日
暫停辦理股份過戶登記（香港）	五月十七日香港下午四時三十分
記錄日（香港）	五月十八日香港辦公時間開始時
記錄日（英國）	五月十八日英國辦公時間結束時
交回貨幣選擇表的最後期限（澤西股東）	五月二十一日
適用匯率日	五月二十五日
付款日	六月一日

澤西登記冊所列股東可選擇以英鎊、歐元或瑞士法郎收取股息。英鎊、歐元或瑞士法郎金額將參考股息付款日之前七天的適用美元匯率釐定。香港股東分冊所列股東將以港元收取股息。有關股息付款連同貨幣選擇及股息授權表格的更多詳情可在Glencore網站www.glencore.com或本公司的登記處查閱。董事建議從出資儲備中撥款派付末期股息。因此，末期股息可免繳瑞士預扣稅。於二零一一年十二月三十一日，Glencore International plc的法定賬目內有144億瑞士法郎出資儲備。

債務及利息開支的名義分配

Glencore的債務主要集中安排，所得款項按需求應用於營銷及行業活動。

Glencore並未向三個運營分部分配借款或利息。然而，為協助投資者評估整合經營模式的整體表現及相關價值貢獻，Glencore在名義上將其借款及利息開支分配予以下營銷與行業活動：

- 於某一特定時間點，Glencore會估算可歸於為營銷活動內按主要營運資金項目提供資金的借款，包括存貨水平、淨現金按金及其他應收賬款和應付賬款。集團借款的結餘被分配予行業活動（包括Glencore於Xstrata的股權）。
- 一經對相關期間名義分配予營銷活動的借款平均額作出估算，則會透過應用本集團於相關期間資金成本對平均借款額的平均可變率估算有關借款的相應利息開支。餘下的集團利息開支及所有利息收入被分配予行業活動。分配僅屬公司估算且未經審核。下表概述截至二零一一年十二月三十一日止年度營銷活動及行業活動的借款及利息以及相應除稅前隱含盈利的名義分配。

百萬美元	營銷活動	行業活動	總計
經調整EBIT	1 911	3 487	5 398
利息開支分配	- 295	- 891	- 1 186
利息收入分配	-	339	339
已分配除稅前溢利	1 616	2 935	4 551
已分配借款 ¹ - 二零一一年十二月三十一日 ¹	14 247	13 821	28 068
已分配借款 ¹ - 季度平均值	13 161	14 703	27 864

¹ 包括有附帶購回協議的商品銷售。

根據針對營銷活動營運資金需求的隱合股本融資以及營銷活動所採用非流動資產的相對適中水平（假設以股本融資），二零一一年，營銷活動的名義股本回報維持高度穩健。行業活動的名義股本回報雖然可觀，但目前主要因多處發展期的石油、銅、煤炭及金開發和擴建項目而受阻。迄今為止，我們已對該等項目作出龐大投資，然而，有關項目於年內並未完全發揮預期產能潛力下帶來的任何盈利貢獻。

持續經營

本集團的財務狀況、現金流量、流動資金狀況及借款融資概述於上文，而本集團各分部的業務活動會於下文各節詳述。此外，綜合財務報表附註23亦載有本集團管理其資本的目標及政策、金融風險管理目標、金融工具及對沖活動詳情以及信貸及流動資金風險敞口。

二零一一年五月，本公司股份獲准在倫敦證券交易所及香港聯交所買賣。在作出准予上市申請的同時，本公司已執行有關認購新普通股的要約。根據該要約，本公司已發行922,713,511股普通股，佔本集團獲准上市後已發行股本籌集所得款項約7,291百萬美元（扣除開支）的16.94%。

經作出適當查詢後，董事相信，本集團於可預見未來擁有充裕資源繼續經營現有業務。因此，董事在編製財務報表時繼續採納持續經營基準。

董事乃於考慮公司的預算現金流量及相關假設、未提取的債務融資、債務到期檢討、債務契約分析，並根據英國財務報告委員會發佈的持續經營及流動資金風險：二零零九年英國公司董事指引，作出此項評估。

影響我們財務狀況的後續事項

- 二零一二年二月七日，Glencore宣佈其有意以現金代價174百萬美元收購Chemoil的額外37.5%股權。該交易預期於二零一二年第二季完成。
- 二零一二年二月七日，Glencore董事及Xstrata獨立董事宣佈，彼等已就建議Glencore及Xstrata全股份平等合併（「合併」）的條款達成共識，以創立獨特的900億美元天然資源集團。合併的條款訂明持有一股Xstrata股份可獲2.8股新發行的股份。合併將以英國公司法第26分部Xstrata的法院批准協議計劃落實生效，據此Glencore將收購Glencore集團尚未擁有的Xstrata全部已發行及將予發行的普通股股本。合併須經股東及反壟斷及相關規管批准方可落實。

金屬及礦產

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一一年	營銷活動	行業活動	二零一零年
收益	43 317	8 667	51 984	37 889	7 322	45 211
經調整EBITDA	1 247	2 122	3 369	1 401	1 868	3 269
經調整 EBIT	1 242	1 357	2 599	1 401	1 160	2 561
經調整 EBITDA率(%)	3%	24%	-	4%	26%	-
應佔平均已動用資本 ¹	7 746	15 108	22 854	7 018	12 208	19 226
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	16%	9%	11%	20%	10%	13%

¹ 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)，分別應用為營銷及行業活動的代表數據，其中生產有關存貨已作調整。

市況

部分商品平均價格

	二零一一年	二零一零年	變動
標準普爾高盛工業金屬指數	440	393	12%
倫敦金屬交易所鋅價格(現金)(美元/噸)	2 193	2 159	2%
倫敦金屬交易所銅價格(現金)(美元/噸)	8 813	7 543	17%
倫敦金屬交易所鉛價格(現金)(美元/噸)	2 397	2 147	12%
金價格(美元/盎司)	1 573	1 227	28%
英國金屬導報氧化鋁價格(美元/噸)	374	332	13%
倫敦金屬交易所鋁價格(現金)(美元/噸)	2 398	2 173	10%
倫敦金屬交易所鎳價格(現金)(美元/噸)	22 843	21 811	5%
英國金屬導報鈷價格99.3%(美元/磅)	16	18	- 11%
鐵礦石(Platts 62% CFR 中國北部)價格(美元/乾公噸)	169	147	15%

貨幣換算表

	二零一一年		二零一零年		平均價變動
	二零一一年 平均價	十二月三十一日 現價	二零一零年 平均價	十二月三十一日 現價	
澳元：美元	1.03	1.02	0.92	1.02	12%
美元：哥倫比亞比索	1 848	1 939	1 897	1 908	- 3%
歐元：美元	1.39	1.30	1.33	1.34	5%
英鎊：美元	1.60	1.55	1.55	1.56	3%
美元：瑞士法郎	0.89	0.94	1.04	0.94	- 14%
美元：哈薩克斯坦堅戈	147	148	147	147	0%
美元：南非蘭特	7.26	8.09	7.32	6.63	- 1%

二零一一年，金屬價格整體較二零一零年有所上升，標準普爾高盛工業金屬指數於二零一零年十二月至二零一一年十二月增長12%。然而，除鋁之外，二零一一年下半年的基本金屬價格較二零一一年上半年平均低10%至15%，反映愈來愈多投資者及最終用戶對全球增長前景持審慎態度。

二零一一年受日本核事故、北非及中東社會動蕩以及歐洲持續的主權債務危機等諸多重大事件影響，所引起的金融不確定性已對商品市場造成打擊，股本及債務市場受壓，故使價格下跌及需求減少。

鋅/銅/鉛

二零一一年，市場的顯著特徵是供應中斷及礦石品位持續下降。智利生產全球約三分之一的銅，其產量按年同比減少3.2%，而Grasberg礦罷工超過三個月亦嚴重影響印尼的產量。產量持續下降，預期情況將於二零一二年持續，直至重新確立由礦石到金屬的生產週期為止。即使歐洲及美國需求疲弱，供應增長緩慢仍令到價格得以保持相對堅挺。新增產量不足亦對鋅有重大影響，雖然中國並非淨進口國，使得金屬鋅的價格相對有所下跌。

二零一一年下半年，終端市場的價格波動及消費者行為以及購買模式受應對歐洲金融危機的舉措所主導。由於二零零九年及二零一零年的價格較為回落促成購買增多，中國的存貨從高位下跌。美國及歐洲的存貨自二零零九年起大幅減少，且由於歐洲受不明朗因素困擾而尚未調節過來，而事實上於二零一一年整個年度甚至進一步降低，目前依然保持下降趨勢。另一方面，中國的買家於第四季度乘價格弱勢購買大量金屬，以供就近交貨及將存貨（尤其是銅的存貨）調節至較為「正常」的水平。於日本及泰國的供應鏈受到干擾後，我們於二零一一年第四季度亦發現來自美國的強勁需求，當中最明顯的是美國汽車行業的產量有所提升。儘管鋅的購買量乃因當前需求而產生，而並非著重於補給存貨，但鋅的消費需求保持良好勢頭。

氧化铝/鋁

上文所述的市場中斷致使氧化铝/鋁業務更加複雜，從而創造出多個有利可圖的交易機會，令有關部門於二零一一年能夠穩健營運並獲利。

近期價格的下跌導致許多無法收回生產成本的生產商面臨更大利潤壓力。二零一一年初，未付關稅、庫存材料的鋁指示性溢價為每噸110至135美元，二零一一年平均價介乎約每噸110至130美元不等，而較近期的水平為每噸95至120美元。然而，在寬幅期貨溢價支持下，投資者對實物金屬的需求使整體實物市場保持合理平衡。

鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石

由於分銷鏈上所有市場消減存貨，全球不銹鋼行業的增長於二零一一年下半年持續放緩。航天、汽車、石油、天然氣及電鍍等其他鐵合金消費產業則在整個下半年保持強勁增長勢頭。

二零一一年鈷價格較二零一零年下跌約11%，主要原因在於(i)中國電池市場庫存過多；(ii)生產商過度供應金屬及(iii)喪失日本電池生產商的市場份額（主要由於日圓強勢）。該等因素在二零一一年第四季度尤其明顯。由於對二零一二年第一季度的預測並不樂觀，許多生產商於年底設法縮減存貨，然而，我們相信，由於超合金及電池行業的強勁需求，業務將保持合理水平。

由於中國龐大的粗鋼產量與材料供應量的相應增加互相配合，鐵礦石的價格於初步保持高位，然而，這平衡態勢大概於二零一一年九月初開始出現變化。價格因若干歐洲國家延遲撥款、中國信貸政策收緊及鋼材銷售情況不佳而出現下滑。該等因素致使市價在六星期內下跌約每乾公噸60美元，至十月底時的市價約為每乾公噸115美元。儘管中國的鋼材產量減少，價格隨後恢復至每乾公噸135至140美元的穩定範圍，略高於許多邊際成本生產商的生產成本。

營銷

概要

二零一一年的業績表現儘管不及二零一零年，但整體而言仍不俗。業績下跌乃部分由於鐵合金及鋅/銅部門的溢利減少（該等部門於二零一零年當亞洲的實貨購買及補充存貨頻繁時表現出眾），其被由氧化铝/鋁部門的銷量及溢利增加所抵銷。

二零一一年的經調整EBIT為1,242百萬美元，較二零一零年的1,401百萬美元減少11%。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益	43 317	37 889	14%
經調整EBITDA	1 247	1 401	- 11%
經調整EBIT	1 242	1 401	- 11%

部分營銷量

百萬公噸	單位	二零一一年	二零一零年	變動
金屬鋅及鋅精礦 ¹	百萬公噸	2.7	2.9	- 7%
金屬銅及銅精礦 ¹	百萬公噸	1.9	1.9	-
金屬鉛及鉛精礦 ¹	百萬公噸	0.7	0.7	司
金	千金衡盎司	756	589	28%
銀	千金衡盎司	11 128	8 527	31%
氧化鋁／鋁	百萬公噸	11.4	10.6	8%
鐵合金（包括代理）	百萬公噸	2.7	2.6	4%
鎳	千公噸x	191.4	193.9	- 1%
鈷	千公噸x	22.9	17.9	28%
鐵礦石	百萬公噸	10.3	9.3	11%

¹ 估計所含金屬單位。

鋅／銅／鉛

二零一一年，鋅銷量為2.7百萬噸，低於二零一零年的2.9百萬噸，而兩年的銅及鋅銷量相約。二零一一年，溢利雖低於二零一零年，但依然保持強勁勢頭。溢利由二零一零年因亞洲的實貨購買及補充存貨強勁所導致的高位回落。

氧化鋁／鋁

二零一一年，氧化鋁／鋁的銷量由二零一零年的10.6百萬噸增至11.4百萬噸，增幅為8%。隨著存貨融資交易及現賣現帶交易的機會增多，二零一一年鋁套利機會更為有利。二零一一年，溢利高於二零一零年。

鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

二零一一年，南非生產商的鎳礦石產量持續增長，從而確保每月銷量穩步上漲。

各類鎳產品的總銷量依然保持強勁，與二零一零年的水平相若。

與二零一零年相比，二零一一年整個年度的鈷銷量保持強勁，出口量的顯著增長加強了中間體的現有趨勢。

儘管加拿大、巴西及澳洲供應出現嚴重中斷、雨季令印度供應減少及出口禁令等因素致使年初出現淡季，但二零一一年，鐵礦石銷量較二零一零年增加1百萬噸，主要由於二零一一年下半年現貨供應增加所致。

二零一一年整體溢利略低於二零一零年水平，各種個別商品賬目在按年同比表現漲跌並存。

行業活動

概要

- 二零一一年，金屬及礦產行業活動的表現繼續向好，乃因受二零一一年高企的平均價格及我們多個營運設施的產量提高所推動。
- 金屬及礦產的行業總收益為86.67億美元，較二零一零年的73.22億美元高18%。二零一一年，經調整EBITDA及經調整EBIT分別為2,122百萬美元及1,357百萬美元，較二零一零年的1,868百萬美元及1,160百萬美元分別高14%及17%。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益			
Kazzinc	2 262	1 855	22%
其他鋅	1 029	901	14%
鋅	3 291	2 756	19%
Katanga	528	496	6%
Mopani	1 155	863	34%
其他銅	2 493	2 072	20%
銅	4 176	3 431	22%
氧化鋁／鋁	520	422	23%
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	680	713	- 5%
總計	8 667	7 322	18%
經調整EBITDA			
Kazzinc	862	815	6%
其他鋅	297	225	32%
鋅	1 159	1 040	11%
Katanga	198	168	18%
Mopani	328	218	50%
其他銅	219	214	2%
銅	745	600	24%
氧化鋁／鋁	60	- 9	不適用
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	83	189	- 56%
分佔聯營公司收入及股息（包括Mutanda）	75	48	56%
總計	2 122	1 868	14%
經調整EBITDA率(%)	24%	26%	-
經調整EBIT			
Kazzinc	561	579	- 3%
其他鋅	191	115	66%
鋅	752	694	8%
Katanga	141	109	29%
Mopani	207	68	204%
其他銅	161	179	- 10%
銅	509	356	43%
氧化鋁／鋁	50	- 17	不適用
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	- 29	79	不適用
分佔聯營公司收入及股息（包括Mutanda）	75	48	56%
總計	1 357	1 160	17%
資本支出			
Kazzinc	439	350	-
其他鋅	131	110	-
鋅	570	460	-
Katanga	325	221	-
Mopani	163	130	-
其他銅	116	92	-
銅	604	443	-
氧化鋁／鋁	20	31	-
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	76	67	-
總計	1 270	1 001	-

產量數據

單位：千 ¹		使用自有資 源供料	使用第三方 資源供料	二零一一年 總計	使用自有資 源供料	使用第三方 資源供料	二零一零年 總計	自有供料 變動
Kazzinc								
金屬鋅	公噸	246.0	54.8	300.8	239.1	61.7	300.8	3%
金屬鉛 ²	公噸	35.6	66.2	101.8	33.1	67.7	100.8	8%
金屬銅 ³	公噸	51.2	1.8	53.0	48.0	1.8	49.8	7%
金	金衡盎司	390	39	429	326	22	348	20%
銀	金衡盎司	4 299	5 571	9 870	5 182	1 549	6 731	- 17%
Katanga								
金屬銅 ³	公噸	91.2	-	91.2	58.2	-	58.2	57%
鈷 ⁴	公噸	2.4	-	2.4	3.4	-	3.4	- 29%
Mutanda								
金屬銅 ³	公噸	63.7	-	63.7	16.3	-	16.3	291%
鈷 ⁴	公噸	7.9	-	7.9	8.9	-	8.9	- 11%
Mopani								
金屬銅 ³	公噸	101.4	103.0	204.4	94.4	103.0	197.4	7%
鈷 ⁴	公噸	0.6	0.3	0.9	0.8	0.3	1.1	- 25%
其他鋅(Los Quenuales, Sinchi Wayra, AR Zinc, Portovesme)								
金屬鋅	公噸	30.5	123.2	153.7	27.9	116.7	144.6	9%
氧化鋅	乾公噸	75.5	-	75.5	68.0	-	68.0	11%
鋅精礦	乾公噸	461.2	-	461.2	390.6	-	390.6	18%
金屬鉛	公噸	11.9	-	11.9	14.2	-	14.2	- 16%
鉛精礦	乾公噸	61.0	-	61.0	56.6	-	56.6	8%
錫精礦	乾公噸	4.7	-	4.7	3.8	-	3.8	24%
金屬銀	金衡盎司	754	-	754	871	-	871	- 13%
精礦含銀	金衡盎司	7 978	-	7 978	7 781	-	7 781	3%
其他銅(Cobar, Pasar, Punitaqui)								
金屬銅	公噸	-	164.1	164.1	-	176.0	176.0	n.m.
銅精礦	乾公噸	204.9	-	204.9	185.5	-	185.5	10%
鈷	公噸	-	0.2	0.2	-	-	-	n.m.
含銀量	金衡盎司	1 035	-	1 035	450	-	450	130%
氧化鋁／鋁(Sherwin)								
氧化鋁	公噸	-	1 460	1 460	-	1 259	1 259	n.m.
鎳／鈷(Murrin Murrin)								
金屬鎳	公噸	28.5	1.5	30.0	27.7	0.7	28.4	3%
鈷	公噸	1.9	0.2	2.1	1.9	0.1	2.0	0%
含鋅總量								
	公噸	563.1	178.0	741.1	514.3	178.4	692.7	9%
含銅總量								
	公噸	362.6	268.9	631.5	268.6	280.9	549.5	35%
含鉛總量								
	公噸	82.5	66.2	148.7	77.8	67.6	145.4	6%
含錫總量								
	公噸	2.2	-	2.2	1.9	-	1.9	16%
金(包括金當量)⁵								
	金衡盎司	706	164	870	562	47	609	26%
氧化鋁總量								
	公噸	-	1 460	1 460	-	1 259	1 259	n.m.
鎳總量								
	公噸	28.5	1.5	30.0	27.7	0.7	28.4	3%
鈷總量								
	公噸	12.8	0.7	13.5	15.0	0.4	15.4	- 15%

¹ 產量按100%基準計量。僅包括控制行業資產，惟Mutanda（擁有40%）除外，因其營運由Glencore控制。

² 金屬鉛包括鉛精礦所含的鉛。

³ 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

⁴ 精礦及氫氧化物所含的鈷。

⁵ 二零一一年及二零一零年，根據平均價格計算，金／銀轉化率分別為1/44.53及1/60.63。

營運

Kazzinc (Glencore所佔股權：50.7%)

二零一一年度的鋅及鉛產量與二零一零年的產量一致。加工含銀豐富的Dukatsky精礦使銀產量由二零一零年的6.7百萬金衡盎司增加47%至二零一一年度的9.9百萬金衡盎司。金產量達429,000金衡盎司，較二零一零年的產量348,000金衡盎司增加23%。

Kazzinc快將以預計成本926百萬美元完成其新的冶金項目。這個項目主要包括興建一個70,000噸/年IsaSmelt的銅冶煉廠/精煉廠、一個新的製酸廠、現有鉛工廠的現代化及興建一個必要的輔助設施。

新的銅冶煉廠於二零一一年八月啟動，首批電解銅於八月底出產，符合所有國際規定。截至二零一一年底，Ust-Kamenogorsk銅冶煉廠已生產近13,000噸電解銅，預計於二零一二年逐漸攀升至設計產能70,000噸/年。

二零一一年，Altyntau Kokshetau的礦石處理能力為5.7百萬噸，較二零一零年增加61.0%。Altyntau的磨石機於六月及七月停產45天以便完成檢修，預期於二零一三年前加工產能會增至8.0百萬噸/年。兩台球磨機下面的地基加固順利完成，一台球磨機於七月底恢復生產，另一台於八月底恢復生產。儘管於45天停產期內安裝額外的精磨機提高產能，但金採收問題仍然存在，預期在磨削階段釋放更多黃金，增加金的採收量。該挑戰主要與礦石極其堅硬的性質有關，使難以將礦石打磨成採收黃金所需的4微米以下。因此，Kazzinc於二零一一年未能達到黃金生產目標，然而金採收率最近有所提升。

二零一一年四月，Glencore有條件同意將其於Kazzinc的股權由50.7%增至93.0%，總交易代價為32億美元（包括按其首次公開發售價格發行10億美元Glencore股份（相當於117百萬股股份）及22億美元現金）。Glencore及賣方目前以制訂雙方同意的二零一二年第三季交易完成日期為目標。

由於進行進一步勘探、鑽探及技術研究，Kazzinc最終能夠大幅提高其符合JORC規範的礦產儲量，當中包括Vasilokovskoye、Maleevsky及Ridder-Sokolny礦床的礦物儲量，與首次公開發售招股章程所概述的符合JORC規範儲量比較，黃金增加50%、銀增加84%、銅增加136%、鉛增加62%及鋅增加67%，已就二零一一年度的調配作出調整（詳情另見於二零一二年三月五日發表的RNS）。礦物儲量增加會使銅的產量增加，與首次公開發售招股章程概述的計劃比較，預計利用自有供料的生產，會於二零一二年增加76%及於二零一五年增加230%。

Katanga (Glencore所佔股權：75.2%)

Katanga於二零一一年開採礦石的含銅量為198,600噸，較二零一零年增加51%。

二零一一年，在KTO地下礦已開採及提升的礦石為1.6百萬噸（平均含銅量為3.71%），較二零一零年增加23%，而二零一一年在KOV露天礦場開採的礦石為2.5百萬噸，較二零一零年生產水平高249%。二零一一年在KOV露天礦場開採的礦石的銅品位平均達4.98%銅含量。

二零一一年，Kamoto選礦場研磨的礦石為4.1百萬噸，較二零一零年增加40%。Kamoto目前的研磨能力為7.7百萬噸/年礦石，足以支持礦山生命期至二零一四年。

Katanga所生產的精礦總量為479,900噸，較二零一零年增加58%。Katanga繼續提高氧化精礦的產量以作為終產品銷售。年處理量為120,000噸的精礦過濾及裝袋設施已於二零一一年第三季動工興建。

二零一一年金屬及精礦產出的銅共計約91,200噸，較二零一零年增加57%。二零一一年鈷產量為2,400噸，較二零一零年下降29%，原因在於目前的銅礦體的品位較低。

於二零一一年間，Katanga的舊有設備經歷了數次營運中斷情況。針對解決此等問題，二零一一年第四季，Katanga的董事會宣佈批准經更新第四期擴建工程。與完成第三期擴建工程相符，前端工程設計及早期工程研究報告由Katanga編製，當中顯示下列主要項目：

- 將在現有Luilu電解沉積廠前面，在ITF內所述的200,000噸/年溶劑萃取廠之上興建額外100,000噸/年溶劑萃取廠。ITF詳述透過200,000噸/年溶劑萃取廠給料將Luilu精煉廠的現有銅電解沉積設施轉變為200,000噸/年產能銅電解沉積設施的細節；
- Katanga較技術報告所述的時間提早達致較高的銅及鈷生產水平；
- 擴建資本支出將由技術報告所述的約537百萬美元增至約635百萬美元，主要由於在KOV露天礦場新增額外溶劑萃取廠及坑內粉碎機所致；及
- 公司擬利用經營活動所得現金流撥資，將銅產量增加至270,000噸LME甲級銅/年，並進一步擴充銅產量至310,000噸/年。

為加速經更新第四期擴建工程的啟動，Katanga最終自Glencore獲得最高達515.5百萬美元的信貸，為部分Katanga現有營運現金流量無法涵蓋的工程提供資金。

公司將進一步悉數提取120百萬美元的信貸，以於二零一一年十二月三十日贖回Katanga本應於二零一三年十一月三十日到期償還的未清償125百萬加元息率為14%的債券。

其他有關資料請瀏覽www.katangamining.com。

Mutanda (Glencore所佔股權: 40%)

Mutanda在Glencore的經營控制下作為聯營公司入賬。

二零一一年銅總產量為63,700噸，包括陰極銅及銅精礦。陰極銅對全年產量貢獻44,000噸，大幅高於預測的24,000噸。二零一一年下半年銅總產量為37,900噸，較二零一一年上半年的25,800噸高47%。

二零一一年鈷總產量為7,900噸，包括氫氧化鈷及鈷精礦。二零一一年下半年精礦及氫氧化物的鈷總產量為4,300噸，較二零一一年上半年的產量3,600噸高18%。

一期水冶設施於二零一一年一月的建成產能實現電解銅年產量20,000噸/年。根據二期項目(興建SX/EW廠40,000噸/年)，EW2及EW3電解室可分別於四月及六月提前動工，將電解銅的年產能增至60,000噸/年。

預期於二零一二年第一季完成二期工廠前端(研磨及瀝濾)及相關的鈷電路，加上已經動工的EW2及EW3電解室將整體工廠產能提升至60,000噸陰極銅/年及18,000噸氫氧化鈷/年(按設計給料品位計)。

預期第三期工廠的前端及相關鈷電路的改造分別於二零一二年第二季及二零一二年第四季末完成，加上已經動工的EW4電解室會使整體水冶綜合設施生產110,000噸陰極銅/年及23,000噸氫氧化鈷/年(按設計給料品位計)。

目前正在興建設計產能為390噸硫酸/天及73噸二氧化硫/天的的工廠。預期製酸廠及水冶設施所有三期的總成本為734百萬美元。

Mutanda亦繼續評估各種其他擴充選擇，目前正在考慮將現有工廠產能擴大至210,000噸/年(初步成本估計為670百萬美元)或是否將現有工廠產能擴大至150,000噸/年及同時興建一座新的100,000噸單元硫選礦廠。

Mutanda與Katanga及Kansuki從事一個項目以透過整修Inga壩的兩台渦輪機於全部三項運營中獲取電力(預期可提供450兆瓦的電力)。該項目乃與SNEL(剛果的國家電力運營商)及EGMF(項目承建商)合夥進行。初步成本估計為340百萬美元，將由Mutanda、Katanga及Kansuki承擔。投資該項目的金額乃透過低電價回收。

Glencore持有Kansuki Investments Spri 50%權益，而Kansuki Investments Spri則持有Kansuki Spri 75%權益，Kansuki Spri為Kansuki特許區的擁有人(從而使Glencore的實際權益達37.5%)。Kansuki是面積達185平方公里的銅鈷開發前項目，位於Mutanda特許區邊境。實體A在開採及工廠開發投入的資本支出共計135百萬美元，其中已送出103百萬美元。Kansuki特許區正在進行勘探。目前仍就將Mutanda及Kansuki的營運結合的可能性進行磋商，希望最終獲得合併後實體的大多數股權。

Mopani (Glencore所佔股權: 73.1%)

已提升及開採的礦石含銅總量較二零一零年高6%，而二零一一年精礦的含銅總量則較二零一零年高9%，乃由於開採礦石的交貨量有所提高所致。二零一一年冶煉廠總陰極總產量為208,200噸，較二零一零年的水平高5%，乃由於精礦接收增加及回收改進所致。

二零一一年自有資源的製成銅總量較二零一零年高7%，而二零一一年製成銅總量為204,400噸，包括採購的材料及通行費，乃為Mopani有史以來的最高值。

二零一一年製成鈷產量較二零一零年低18%，主要由於Mopani及購買的精礦的鈷品位較低所致。鈷產量進一步受到調整Nkana選礦廠以令銅精礦產量最大化及Cobalt Roaster投入維修及保養的不利影響。

一系列大型資本支出項目正在進行中以提高開採量，繼續改進冶煉廠，並使之現代化。Synclinorium項目為一個新的主要礦井開採項目，會提供115百萬噸銅礦石及預期截至二零一八年為止生產4百萬噸礦石/年，替代及提高Nkana目前的礦體產量。平均品位1.85%的含銅量及0.06%的含鈷量的礦石將可開採約18年。預計該項目的資本支出為323百萬美元。

就冶金而言，冶煉廠第三期階段項目正在進行中，包括安裝三個新的轉換器、氣體淨化設備及第二個製酸廠，將二氧化硫排放捕集率改善至97%以上。該項目正在按計劃進行，預計該項目的資本支出為145百萬美元。

其他鋅

Los Quenuales (Glencore所佔股權: 97.5%)

Los Quenuales(包括Iscaycruz及Yauliyacu礦場)於二零一一年上半年的強勁生產表現持續至全年。

Iscaycruz加工的礦石總量較二零一零年增加43%(礦場於二零一零年四月重新開業)。鋅及鉛原礦品位適度下降，但整體產量增加致使鋅精礦產量增加24%，而鉛精礦產量水平有效維持不變。

儘管鋅精礦產量由於回收率及原品位提高而維持不變，但Yauliyacu加工的礦石總量較二零一零年減少2%。於二零一一年四月底，Los Quenuales終止單一混合精礦的生產，取而代之的是將鉛及銅精礦撥離。該等分離的精礦在現行市況下銷路更好。總而言之，由於處理銷量略有下降及原品位較低，Yauliyacu於二零一一年少生產5%的混合/鉛/銅精礦。

Sinchi Wayra (Glencore所佔股權:100%)

Sinchi Wayra的產量較二零一零年大幅提高。經處理的礦石及生產的鋅精礦增多15%，而生產的鉛精礦及錫精礦分別增多29%及25%。該等改善乃由於實施大量的效率計劃及低價值／短期回收資本支出擴展項目所致。該等積極因素受到降雨量較正常雨季較多的輕微抵銷。誠如二零一一年上半年報告所示，Colquiri精礦的回收問題已顯現，並基本上得到解決。

正在根據新的組織章程與玻利維亞政府協商修訂Sinchi Wayra的採礦合約，儘管已作出努力，但現階段不能確定最終結果及時間。

AR Zinc (Glencore所佔股權:100%)

生產水平與過往年度相符，符合鋅金屬產量按年增長6%的預期。

Palpala鉛冶煉廠於一月曾因檢修停產，但其後恢復全產能運轉，然而，由於曾停產，年內鉛金屬的產量較二零一零年的水平下降17%。

Aguilar礦場生產的精礦含鉛量較二零一零年高15%，而不能在Palpala處理的硫則已出口。

Perkoa (Glencore所佔股權:50.1%)

目前正在建設中，預計將會於本年度較後時間投產。預期開採計劃透過新增露天來源的礦石與產能提高計劃，得以改善。該等改預計進行的善工程亦可提高礦山的年期及整體總產量。

其他銅

Cobar (Glencore所佔股權:100%)

二零一一年的總產量含銅44,700噸，較二零一零年的產量減少11%。該減少主要與裝載量暫時減少及品位較低所致。

目前正在進行的主要資本支出項目為礦井擴建，該項目有助減少單位經營成本，並可以提供更多礦石及並提高產量。預期該項目將於二零一三年底完成，該項目的預計資本支出總額為175百萬美元。

Punitaqui (Glencore所佔股權:100%)

二零一一年，Punitaqui生產39,000噸銅精礦，鑒於其在二零一零年二月進行礦山收購及隨後整修後於二零一零年底始開業，首個全年產量令人滿意。

氧化鋁／鋁

Sherwin Alumina (Glencore所佔股權:100%)

二零一一年的產量為1,460,100噸，較二零一零年增加16%，主要由於二零一一年初第五台蒸餾器重新啟動所致。

主要資本支出項目包括正在進行的垂直熱交換器的重新捆綁項目，而鍛燒產能提升項目已接近完成。

鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

Murrin Murrin (Glencore所佔股權:100%)

儘管受到各種事件（包括一連串雷暴、豪雨及水災以及維修事故）的影響，二零一一年的產量仍有所增加，分別生產了30,000噸鎳及2,100噸鈷，較二零一零年的產量28,400噸鎳及2,000噸鈷增加6%。

製酸廠熱交換器於六月發生故障，在七月將臨時熱交換器接入前，產量持續減少。Murrin Murrin於十月份關閉製酸廠，以接入更換熱交換器。產量隨後於下半年有所改善，反映自Murrin Murrin東礦體全面生產加快後，工廠供應量有所增加及加工礦石品位有所提高。

二零一一年的資本支出受到嚴格的限制，包括Murrin Murrin東礦場的工程、高濃度泥漿項目施工及精煉廠鎳電路第六減高壓器工程及第二閃蒸器，均已於二零一一年前開始。

二零一一年九月，Glencore進行一項全現金收購要約，以收購Glencore尚未擁有的所有餘下Minara股份。在收購要約於十一月順利結束後，Glencore收購餘下股份，目前擁有100%Murrin Murrin權益。有關少數權益收購的總代價約為265百萬美元。

能源產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一一年	營銷活動	行業活動	二零一零年
收益	114 756	2 309	117 065	87 850	1 499	89 349
經調整EBITDA	724	571	1 295	470	359	829
經調整EBIT	697	375	1 072	450	235	685
經調整EBITDA率 (%)	1%	25%	-	1%	24%	-
應佔平均已動用資本 ¹	5 168	4 762 ²	9 930 ²	5 614 ²	3 376 ²	8 989 ²
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	13%	8%	11%	8%	7%	8%

¹ 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)分別應用為營銷及行業活動的代表數據,其中生產有關存貨已作調整。

² 就此項計算而言,已動用資本已作調整以剔除Rusneft、Atlas、PT Bakrie及Oteko 集團的貸款(見財務報表附註8),該等貸款產生利息收入而不計入經調整EBIT內。

市況

部分商品平均價格

	二零一一年	二零一零年	變動
S&P GSCI能源指數	333	266	25%
API2 (美元/噸)	122	93	31%
API4 (美元/噸)	116	92	26%
Prodeco實現價格 (美元/噸) ¹	95	82	16%
Shanduka實現出口價格 (美元/噸)	108	96	13%
Shanduka實現國內價格 (美元/噸)	43	35	23%
英國布蘭特石油價格 (美元/桶)	111	80	39%

¹ 二零一一年十二月三十一日,已按平均價格94美元/噸提前出售27百萬噸商品。

二零一一年全球能源市場的相關基本面全面改善。因此,二零一一年平均價格大幅高於二零一零年。二零一一年十二月的GSCI能源指數較二零一零年十二月上升25%。

煤

二零一一年上半年的煤需求強勁,主要受到第四季天氣寒冷引伸的相關需求,加上澳洲水災及哥倫比亞天氣狀況惡劣造成供應短缺令貿易市場相對收緊,導致價格上升。日本發生地震與海嘯及核洩漏危機造成的影響,亦促使對煤的需求增加,注重環保的大西洋市場的情況尤其顯著。

其後,全球金融危機及周邊地區的消費模式的不確定性令多家企業對較為長期的承諾採取審慎態度,轉而發展出一個較為現貨價主導的市況,從而令需求減少及價格下跌。受到溫和天氣及煤炭供應暢旺的影響,價格進一步下跌,跌勢持續至年底,特別是美國的市況影響大西洋市場,當中許多亞洲市場仍然保持穩健及動力,雖然整體趨勢仍向下。

石油

年初的即月布特蘭價格為95美元/桶,而年底則為107美元/桶,價格介乎93美元/桶至127美元/桶,上半年的波動較頻繁。二零一零年,價格介乎70美元/桶至95美元/桶。中東及北非局勢動盪、日本海嘯及核事故、歐洲債務問題及國際能源署於六月決定解除策略儲備等事件促成了二零一一年上半年價格波動較大,但帶來多個營銷機會。例如,利比亞無法供應輕質低硫原油令該品位的供應急劇收緊。二零一一年下半年,石油價格呈跌勢,石油市場由銀行及主權信用組織主導。本期內產生的不可預測性致使貿易狀況更具挑戰性。

由於美國國內原油基準價格有專屬交付地點,WTI於下半年進一步背離國際等級。年初布特蘭與WTI的差額為2美元/桶,十月中旬達到高位28美元/桶,至二零一一年十二月底收緊至9美元/桶。市場亦逐步朝著布特蘭及柴油逆價差發展,而汽油則因駕駛旺季而進入順價差市況。

營銷

概要

二零一一年同比改善提高，然而，這在很大程度上反映二零一零年同期石油營銷基礎薄弱。二零一一年繼續受到乾貨及濕貨市場的貨運環境不利的負面影響。

二零一一年經調整EBIT為697百萬美元，而二零一零年則為450百萬美元，增幅為55%。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益	114 756	87 850	31%
經調整EBITDA	724	470	54%
經調整EBIT	697	450	55%

部分營銷量

百萬	二零一一年	二零一零年	變動
動力煤（公噸）	91.0	92.2	- 1%
冶金煤（公噸）	4.1	8.0	- 49%
焦炭（公噸）	0.3	0.7	- 57%
原油（桶）	271.4	375.0	- 28%
石油產品（桶）	577.8	522.9	10%

煤

實際銷量縮減適用於專用化的焦炭及冶金煤產品，而動力煤銷量同比相對穩定。

波動減小及整體運費降低導致不同來源的套利機會減少，銷量較小的跨市場套利機會仍存在。與二零一零年相比，儘管整體利潤率維持穩定，但利潤率通常較高的專用產品的銷量減少會導致出現負數差異。

儘管年初由於圍繞歐洲主權債務危機的不確定因素而致使部分市場低迷，但預期二零一二年的前景仍然明朗。此後，我們預期需求會有所回升，在面對存貨下降及核能減少的情況下維持穩定。優質煤的供應可能仍然會受到新增產能集中生產劣質煤所牽制，因此優質煤可能會較市場上其他煤產品享有穩定的溢價。

Glencore的發展策略繼續側重於除股權投資以外，透過加強與太平洋及大西洋市場主要企業建立全球夥伴關係，並增強我們的套利及多源供應能力。Glencore在這方面準備就緒，大部分產品及股權夥伴關係涵蓋優質煤。

石油

按每天總桶數計算，石油銷量由二零一零年的2.5百萬桶／天下降5%至二零一一年的2.3百萬桶／天。儘管銷量輕微下降，但不會對該分部的整體業務範圍產生重大影響，相關業務仍存在盈利機會及未來增長潛力。

二零一一年上半年市場因波動大及有利於實貨供求的狀況出現，提供了更多機會，二零一一年下半年的市場更具挑戰性，發達市場經濟增長預期會減弱，煉油毛利下降及運費降低，減少了套利的機會。儘管二零一一年五月以來運費普遍上漲，但其後的最新主權債務危機，市場超額供應（尤其是大型船舶），及船用燃料價格持續上漲及回航運費下降令市況再次嚴峻。

行業活動

概要

- 二零一一年，由於公司在哥倫比亞的煤業務產量增加，能源行業分部業績大為改善。
- 二零一一年的行業收益為2,309百萬美元，較二零一零的1,499百萬美元增加54%。二零一一年的經調整EBITDA及經調整EBIT分別為571百萬美元及375百萬美元，分別較二零一零年的359百萬美元及235百萬美元增加59%及60%。
- 我們在哥倫比亞的的煤炭開採及基礎設施擴充進展順利，Puerto Nuevo已完工一半以上，並預期於二零一三年第一季投入使用。
- I區塊的Aseng油田於二零一一年十一月開始生產，較最初估計的時間大大提前，年底總產量達致2.8百萬桶，超過50,000桶／天。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益			
Prodeco	1 344	954	41%
Shanduka	323	292	11%
煤	1 667	1 246	34%
石油	642	253	154%
總計	2 309	1 499	54%
經調整EBITDA			
Prodeco	418	278	50%
Shanduka	75	47	60%
煤	493	325	52%
石油	23	- 12	不適用
分佔聯營公司收入及股息	55	46	20%
總計	571	359	59%
經調整EBITDA率(%)	25%	24%	-
經調整EBIT			
Prodeco	281	199	41%
Shanduka	49	14	250%
煤	330	213	55%
石油	- 10	- 24	不適用
分佔聯營公司收入及股息	55	46	20%
總計	375	235	60%
資本開支			
Prodeco	510	277	-
Shanduka	29	27	-
煤	539	304	-
石油	706	514	-
總計	1 245	818	-

產量數據

千公噸 ¹	自產	購入煤	二零一一年 總計	自產	購入煤	二零一零年 總計	自產產量變動
動力煤							
Prodeco	14 586	195	14 781	10 042	230	10 272	45%
Shankuda(出口) ²	498	-	498	385	-	385	29%
Shankuda(國內) ²	5 422	802	6 224	7 006	497	7 503	- 23%
總計	20 506	997	21 503	17 433	727	18 160	18%

¹ 僅為控制行業資產。產量乃按100%基準計算。

² 二零一零年的Shanduka產量按可銷售基準重列，先前按原礦基準呈報。

千桶	二零一一年 總計	二零一零年 總計	變動
石油¹			
I區塊	2 785	-	不適用
總計	2 785	-	不適用

¹ 按100%基準計算。Glencore於Aseng油田的所有權為23.75%

營運

Prodeco (Glencore所佔股權: 100%)

二零一一年自產煤炭總產量為14.6百萬噸，較二零一零年的產量10.0百萬噸增加46%。產量大幅增加主要歸功於正在進行的全面擴展項目，預計截至二零一三年第四季之前產量將增至21百萬噸。

在Calenturitas礦山，A區已開採及貢獻了二零一一年產量7.6百萬噸中的4.3百萬噸，二零一一年的產量較二零一零年的5.2百萬噸增加46%。La Jagua礦山的產量為7.0百萬噸，較二零一零年的4.8百萬噸增加46%。

Prodeco礦山的產量增加亦受制於先前提到日本海嘯過後採礦設備延遲付運，以及於十月及十一月史無前例的豪雨，使雨天數目超出預算，造成停產21天所致。

目前正在進行的最大資本開支項目是建設新直接裝運港 (Cienaga的Puerto Nuevo)，該港口將提高Prodeco的年吞吐能力，其經營成本將低於Prodeco於Puerto的現有港口(Zuñiga)。該項目按計劃運作，預期於二零一三年第一季投產。

餘下資本開支項目與現行採礦團隊擴充及礦場基礎設施支援有關，有關基礎設施大致上已完工。

Shanduka (Glencore所佔股權: 70%)

二零一一年可銷售自產煤炭總產量為5.9百萬噸，較二零一零年的產量7.4百萬噸減少20%。減少主要是由於Kendal業務進行維護及保養，因而減少利潤較低的國內銷售。

Springboklaagte項目的可行性研究進展順利並取得積極結果。

Umcebo (Glencore所佔股權: 43.7%)

Glencore於二零一一年十二月完成收購Umcebo的43.7%股權。這項交易將保證從南非普馬蘭加(Mpumalanga)主要煤田獲得長期資源，該地已為運輸品質符合出口標準的動力煤建立基礎設施。此外，這項交易亦保證最終獲得1.5百萬噸理查茲灣煤碼頭第五期的出口份額。

Umcebo目前有三個動力煤礦場於運營中 (Middelkraal, Kleinfontein及Klippan) 及一個獨立的洗礦場，合計年產量約6.0百萬噸可銷售煤炭。此外，Wonderfontein 礦場預計於二零一二年年底投產，可銷售年產量達到2.7百萬噸。

石油勘探及生產 (Glencore所佔股權: I區塊23.75%/O區塊25%)

Aseng油田 (I區塊 - 赤道畿內亞) 的首次生產於二零一一年十一月六日實現，較二零一二年第一季度計劃啟動時間提前。二零一一年十二月底石油總產量為2.8百萬桶，平均日產量超過50,000桶。二零一二年始的石油總產量平均為55,000桶/天。

Alen油田/凝析油田 (O區塊 - 赤道畿內亞) 的海底開發鑽探及鑽井完成工程仍在進行，而淺水井口平台已於二零一一年下半年送達並安裝。該項目計劃於二零一三年底進行首次生產，目標出油率為37,500桶/天。

農產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一一年	營銷活動	行業活動	二零一零年
收益	13 744	3 359	17 103	8 238	2 180	10 418
經調整EBITDA	- 8	23	15	659	107	766
經調整EBIT	- 8	- 39	- 47	659	58	717
經調整EBITDA率 (%)	不適用	1%	-	8%	5%	-
應佔平均已動用資本 ¹	3 323	1 631	4 953	2 368	1 106	3 474
經調整 EBIT平均已動用資本回報率	0%	- 2%	- 1%	28%	5%	21%

¹ 簡單平均分部已動用的流動及非流動資本(見財務報表附註2)分別應用為營銷及行業活動的代表數據,其中生產有關存貨已作調整。

市況

部分商品平均價格

	二零一一年	二零一零年	變動
S&P GSCI農業指數	490	363	35%
芝加哥期貨交易所2號玉米價格(美仙/蒲式耳)	680	428	59%
洲際商品交易所棉花價格(美仙/磅)	137	94	46%
芝加哥期貨交易所大豆價格(美仙/蒲式耳)	1 317	1 049	26%
紐約商業期貨交易所11號糖價格(美仙/磅)	27	22	23%
芝加哥期貨交易所小麥價格(美仙/蒲式耳)	709	582	22%

二零一一年下半年的穀物及油籽價格疲弱,但仍高於二零一零年的價格。二零一一年的GSCI農業指數平均為高於二零一零年的35%。

俄羅斯小麥生產大幅恢復、澳洲小麥收成刷新紀錄及美國飼料需求因價格較高而下降等因素在一定程度上緩解供求緊張情況。然而,南美產量受到旱災的影響,全球供應仍面臨壓力。由於亞洲增長推動需求,二零一二年須豐收方能滿足預計需求。

由於俄羅斯與烏克蘭均豐收,故於二零一一年中期取消出口限制,但根據俄羅斯近期出口記錄,二零一一年底國內價格再次走強。

經過一段前所未有的波動期後,棉花市場於二零一一年底逐漸恢復正常。二零一一年下半年價格介乎90美仙至110美仙/磅,年初曾錄得214美仙/磅的高水平。如先前所述,履行合約事宜及年內不同時期期貨價格與實物市場脫節,都使市場環境非常艱難。

營銷

概要

二零一一年穀物、油籽、糖及貨運量均走高,在較為困難的一年出現正面增長。二零一一年營銷經調整EBIT/EBITDA為-8百萬美元,二零一零年的則為659百萬美元。業績受下文所述的多個因素影響,但棉花毫無疑問為主要負面因素。

穀物及油籽表現相當出色,但與二零一零年不同,該年度表現極為強勁。由於歐洲債務危機產生波動及不確定性,對二零一一年上半年的出口限制帶來挑戰。於俄羅斯及烏克蘭取消出口限制後,上游國家基礎設施、穀倉網絡及所擁有的港口推動加快商品出口。

如上文所述,在棉花業務中,新興市場供應商不履行及/或延誤履行合約、在市場隨後衰退情況下客戶不履行合約以及期貨市場與實物市場出現前所未有脫節/聯系背馳(按過往標準)都帶來巨大挑戰。這些因素對眾多市場參與者及行業帶來重大損失/機會成本。整體而言,正對定價、履約機制及合約年期等方面進行檢討。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益	13 744	8 238	67%
經調整EBITDA/EBIT	- 8	659	不適用

部分營銷量

百萬公噸	二零一一年	二零一零年	變動
穀物	25.3	20.9	21%
油／油籽	10.8	9.4	15%
棉花	0.5	0.2	150%
糖	0.7	0.5	40%

行業活動

概要

除生物柴油生產外，二零一一年的加工量遠遠超過二零一零年。磨麥產量大幅增加是由於收購所致。資產組合現時處於迅速擴張階段，主要體現在存儲、處理及油籽加工設施上。二零一一年收購兩間新的油籽加工廠，而新建項目仍按預算及時間表進行。

財務資料

百萬美元	二零一一年	二零一零年	變動
收益	3 359	2 180	54%
經調整EBITDA ¹	23	107	- 79%
經調整EBIT ¹	- 39	58	不適用
經調整EBITDA率(%)	1%	5%	-
資本開支	221	71	-

¹ 包括分佔聯營公司收入及股息18百萬美元（二零一零年：19百萬美元）。

產量資料

千公噸	二零一一年	二零一零年	變動
耕作	827	587	41%
油籽壓榨	2 008	1 593	26%
油籽壓榨長期來料加工協議	948	727	30%
生物柴油	569	831	- 32%
磨米	304	212	43%
磨麥	1 001	362	177%
甘蔗加工	906	0	不適用
總計	6 563	4 312	52%

營運

Rio Vermelho (Glencore所佔股權：100%)

二零一一年，Rio Vermelho共計壓榨甘蔗906,000噸，生產75,000立方米含水乙醇。然而，產量仍低於預期，此乃由於有關地區於六月及八月受到嚴霜的影響，從而降低了農業產量。

二零一一年，Rio Vermelho 68%甘蔗給料由本身耕種，餘下則由獨立農民供應。由於Rio Vermelho擴大自有耕地，預計在隨後的農作物周期中自行耕種的甘蔗數量將會增加。

五年擴充計劃正在進行中，以將壓榨能力由1百萬噸提高至2.6百萬噸、建設產能為260,000噸的Very High Pol (「VHP」) 糖廠及將無水乙醇產能增加最多80,000立方米，並建造一個能向電網供應200,000兆瓦時盈餘電力的熱電廠。該項目首期(即建設VHP糖廠)預計將於二零一二年年中完成。該項目估計總成本為322百萬美元。

其他農產品

油籽壓榨

二零一一年加工量較二零一零年增加，但二零一一年下半年的大豆壓榨利潤(特別是南非地區)減少。於二零一一年十二月，我們收購兩項軟籽加工設施，分別位於捷克共和國的Ústí及波蘭的Bodaczów，有關加工設施於二零一二年方可進行生產。匈牙利廠於十二月竣工並投產。阿根廷Timbues的大豆廠計劃於二零一二年上半年底落成。四項設施將為我們的組合增加3.6百萬噸的加工能力(包括Glencore佔Timbues的份額計2.0百萬噸)。

生物柴油

生物柴油酯化率較低對二零一一年業績造成負面影響。歐盟產能過剩及實際削弱生物柴油需求的立法變動為主要原因。為此，我們的產量較二零一零年減少32%，並承受有關不利情況，必須採取措施關閉Schwarzheide廠。歐洲前景仍充滿挑戰。受阿根廷政府大力推動本地生物柴油消費的支持，Renova合營項目表現良好且前景較為樂觀。

磨米及磨麥

二零一一年磨米量增加43%，阿根廷及烏克蘭大米作物表現更佳。由於我們於二零一零年底收購巴西碾磨公司Predilto的50%股權，磨麥量大幅增加。磨米及磨麥表現俱佳。在巴西，有關業務由良好的品牌知名度支持。

耕作

由於風調雨順及高收成，耕作整體產量增加41%，有關業務表現相當出色。

綜合損益表
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
收益		186 152	144 978
已售商品成本		- 181 938	- 140 467
銷售及行政開支		- 857	- 1 063
分佔聯營公司及共同控制實體收入		1 972	1 829
出售投資的收益／（虧損）		9	- 6
其他開支－淨額	3	- 511	- 8
股息收入		24	13
利息收入		339	281
利息開支		- 1 186	- 1 217
扣除所得稅及撥歸前收入		4 004	4 340
所得稅抵免／（開支）	4	264	- 234
撥歸前收入		4 268	4 106
歸予混合分紅股東	13	0	- 367
歸予普通分紅股東	13	0	- 2 093
年內收入		4 268	1 646
以下人士應佔：			
非控股權益		220	355
權益持有人		4 048	1 291
每股盈利			
基本（美元）	14	0.72	0.35
攤薄（美元）	14	0.69	0.35

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分

綜合全面收入表
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
年內收入		4 268	1 646
換算海外業務產生的匯兌（虧損）／收益		- 59	26
現金流量對沖的虧損		- 15	- 182
可供出售金融工具（虧損）／收益	7	- 1 206	25
分佔聯營公司及共同控制實體的其他全面虧損		- 25	- 43
與其他全面收入組成部分有關的所得稅		- 2	2
於權益內直接確認的淨虧損		- 1 307	- 172
轉撥至損益表的現金流量對沖，扣除稅項		6	6
其他全面虧損		- 1 301	- 166
總全面收入		2 967	1 480
以下人士應佔：			
非控股權益		214	373
權益持有人		2 753	1 107

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分

綜合財務狀況表
於十二月三十一日

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	5	14 639	12 088
無形資產	6	210	0
於聯營公司及共同控制實體投資	7	18 858	16 766
其他投資	7	1 547	2 438
墊款及貸款	8	4 141	3 830
遞延稅項資產	4	1 039	369
		40 434	35 491
流動資產			
存貨	9	17 129	17 393
應收賬款	10	21 895	18 994
其他金融資產	24	5 065	5 982
預付開支及其他資產		297	118
有價證券		40	66
現金及現金等價物	11	1 305	1 463
		45 731	44 016
持作出售資產	12	0	280
		45 731	44 296
總資產		86 165	79 787
權益及負債			
股本及儲備－權益持有人應佔			
股本	13	69	37
儲備及保留盈利		29 196	5 387
		29 265	5 424
非控股權益		3 070	2 894
		32 335	8 318
混合分紅股東	13	0	1 823
普通分紅股東	13	0	12 366
分紅股東、非控股權益及權益持有人應佔淨資產總值		32 335	22 507
其他非流動負債			
借款	17	19 844	18 251
遞延收入	18	158	164
遞延稅項負債	4	1 399	1 308
撥備	19	953	719
		22 354	20 442
流動負債			
借款	17	8 185	11 881
附帶回購協議的商品銷售	9	39	484
應付賬款	21	18 160	15 973
撥備	19	98	172
其他金融負債	24	4 804	8 066
應付所得稅		190	217
		31 476	36 793
持有作出售之負債	12	0	45
		31 476	36 838
總權益及負債		86 165	79 787

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分

綜合現金流量表
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
經營活動			
扣除所得稅及撥歸前收入		4 004	4 340
已就下列各項作出調整：			
折舊及攤銷		1 066	1 026
分佔聯營公司及共同控制實體收入		- 1 972	- 1 829
非流動撥備增加		1	11
出售投資（收益）／虧損－淨額		- 9	6
其他投資的未變現市價變動		92	178
減值及其他非現金項目－淨額		72	- 434
利息開支－淨額		847	936
未計營運資金變動前經營活動產生的現金		4 101	4 234
營運資金變動			
應收賬款 增加 ¹		- 1 797	- 4 142
存貨減少／（增加）		239	- 1 724
應付賬款（減少）／增加 ²		- 1 616	2 868
營運資金變動總額		- 3 174	- 2 998
已付所得稅		- 472	- 323
已收利息		121	229
已付利息		- 919	- 1 031
經營活動（所用）／產生的現金淨額		- 343	111
投資活動			
支付非即期墊款及貸款		- 320	- 825
收購附屬公司所產生的淨現金流出	22	- 350	- 624
出售附屬公司		4	0
購買投資		- 919	- 191
透過行使Prodeco認購期權償付Xstrata供股	3	0	- 2 000
出售投資的所得款項		155	131
購買物業、廠房及設備		- 2 606	- 1 657
勘探及評估支付款項		- 204	- 233
出售物業、廠房及設備的所得款項		184	420
收取聯營公司股息		366	224
投資活動（所用）現金淨額		- 3 690	- 4 755
融資活動			
股份發行，扣除發行成本	13	7 616	0
發行瑞士法郎及歐元債券的所得款項		237	2 317
（償還）發行永久債券		- 681	327
償還歐元債券		- 700	0
發行可換股債券		0	283
其他非即期借款所得款項		221	776
償還其他非即期借款		- 169	- 413
Xstrata有抵押銀行貸款的所得款項		384	0
即期借款的（還款）／所得款項淨額		- 1 493	2 945
收購附屬公司額外權益		- 315	- 75
分紅證書付款		- 861	- 883
支付非控股權益股息		- 18	- 28
支付母公司權益持有人股息	15	- 346	- 2
融資活動產生的現金淨額		3 875	5 247
現金及現金等價物（減少）／增加		- 158	603
年初現金及現金等價物		1 463	860
年末現金及現金等價物		1 305	1 463

¹ 包括其他金融資產、預付開支、其他資產及其他非現金流動資產的變動。

² 包括其他金融負債及流動撥備的變動。

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分

綜合權益變動表
截至十二月三十一日止年度

百萬美元	保留盈利	股份溢價 ¹	其他儲備 ¹	總儲備及保留盈利	股本	權益持有人應佔總權益	非控股權益	總權益
於二零一零年一月一日	4 413	0	- 18	4 395	46	4 441	1 258	5 699
根據重組贖回B股 ¹	0	0	0	0	- 46	- 46	0	- 46
根據重組發行普通股 ¹	0	0	9	9	37	46	0	46
於二零一零年一月一日 (重列)	4 413	0	- 9	4 404	37	4 441	1 258	5 699
年內收入	1 291	0	0	1 291	0	1 291	355	1 646
其他全面 (虧損) / 收益	- 43	0	- 141	- 184	0	- 184	18	- 166
支付股息 ²	- 2	0	0	- 2	0	- 2	0	- 2
非控股權益的資本回報	0	0	0	0	0	0	- 28	- 28
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 134	- 134	0	- 134	59	- 75
收購附屬公司	0	0	0	0	0	0	1 232	1 232
可換股債券的權益部分	0	0	12	12	0	12	0	12
於二零一零年十二月三十一日 (重列)	5 659	0	- 272	5 387	37	5 424	2 894	8 318
於二零一一年一月一日	5 659	0	- 272	5 387	37	5 424	2 894	8 318
年內收入	4 048	0	0	4 048	0	4 048	220	4 268
其他全面虧損	- 25	0	- 1 270	- 1 295	0	- 1 295	- 6	- 1 301
轉換HPPS及PPS分紅計劃 ¹	0	13 821	0	13 821	16	13 837	0	13 837
轉換LTS及LTPPS分紅計劃 ¹	- 5 701	5 694	0	- 7	7	0	0	0
發行股本 ¹	0	7 607	0	7 607	9	7 616	0	7 616
上市有關支出之稅項 ³	0	21	0	21	0	21	0	21
以權益結算之股份付款 ⁴	58	0	0	58	0	58	0	58
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 98	- 98	0	- 98	- 235	- 333
收購附屬公司	0	0	0	0	0	0	215	215
支付股息 ²	0	- 346	0	- 346	0	- 346	- 18	- 364
於二零一一年十二月三十一日	4 039	26 797	- 1 640	29 196	69	29 265	3 070	32 335

¹ 請參閱附註 13

² 請參閱附註 15

³ 請參閱附註 4

⁴ 請參閱附註 16

隨附的附註為本綜合財務報表的組成部分

財務報表附註

1.會計政策

公司資料

Glencore 集團 (Glencore) 是領先的綜合性天然資源營銷商及生產商，在全球廣泛從事金屬及礦產、能源產品及農產品營銷、生產、精煉、加工、存儲及運輸活動。Glencore 面向全球各行各業的客戶，如汽車業、鋼鐵業、發電業、石油及食品加工業，營銷及分銷採購自第三方生產商及本身生產的實物商品。Glencore 亦向商品生產者及消費者提供融資、物流及其他服務。Glencore 擁有豐富的商品營銷經驗，能依賴其對營銷商品的專業知識發展壯大，並與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶群培養長期業務關係。Glencore 的營銷活動有賴於投資其核心商品營運之行業資產的支持。

根據二零一二年三月五日的董事會決議案，本初步業績公告已獲授權刊發。

本集團上市/重組

二零一一年五月二十四日，Glencore International plc (「本公司」) 獲准納入英國上市管理局正式上市名單，開始在倫敦證券交易所高級主板市場買賣，並於二零一一年五月二十五日透過第二上市 (「上市」) 在香港聯交所買賣。本公司於澤西註冊成立，在瑞士有住所，為 Glencore 的新最終母公司，並於緊接納入上市名單前，重組 Glencore International AG 的所有權益 (「重組」) 後，擁有 Glencore International AG 的全部已發行股本 (參閱附註 13)。本公司註冊辦事處位於 Queensway House, Hilgrove Street, St Helier, Jersey JE1 1ES。

雖然本綜合財務資料以母公司 Glencore International plc 的名義刊發，惟實質上是由 Glencore International AG 為首的現有集團的延續，並應用了下列會計處理方法入賬以計入重組事項：

- 附屬公司 Glencore International AG 的綜合資產及負債按重組前賬面值確認及計量，並無對公平值進行重列；
- 在綜合財務狀況表中確認的保留盈利及其他權益結餘反映緊接重組前於二零一一年五月二十四日 Glencore International AG 的綜合保留盈利及其他權益結餘，而由於重組前本公司並無營業，故二零一一年一月一日至重組日期 (即二零一一年五月二十四日) 止期間的業績為 Glencore International AG 的業績。重組後，權益結構反映 Glencore International plc 權益的相應變動，包括為落實重組及上市而發行的股本工具；及
- 綜合財務報表中呈列的比較數字為 Glencore International AG 截至二零一零年十二月三十一日止年度的綜合財務報表所呈報者，惟股本、其他儲備及每股金額已作重列以反映重組引致的普通股面值變化，猶如 Glencore International plc 在該期間內為母公司一般。

編製基準

此初步業績公告內的財務報告，乃根據集團按以下標準編制的財務報告：

- 獲歐盟採用之國際財務報告準則 (「國際財務報告準則」) 及詮釋，於二零一一年十二月三十一日生效；及
- 國際會計準則委員會 (「IASB」) 發佈之國際財務報告準則及詮釋，於二零一一年十二月三十一日生效。

除重估部分金融資產、負債及營銷存貨之公平值除外，財務報表乃根據歷史成本法按持續經營基準編製。董事處及本集團的預算現金流及相關假設后根據財務報告委員會發佈的二零零九年英國公司董事持續經營及流動性指引進行了評估，包括適當的壓力測試、主要風險及不確定因素、尚未動用的信貸額及債務到期審核。有關 Glencore 業務活動的進一步資料、現金流、流動性及表現載於第 [] 頁至第 [] 頁財務回顧，及有關管理其資本及財務風險的目標、政策及過程的詳情載於附註 23。

除非另有指明，所有金額均按百萬美元列示，此乃 Glencore 營運之主要功能貨幣。

根澤西公司法 (一九九一年) 第 105 (11) 條，由於公司已編製綜合財務報表，故母公司不需再編製獨立財務報表。

會計政策變動及可比較性

以下對現有準則及詮釋的修訂自二零一一年一月一日起採納：

- 國際會計準則第 24 號—關聯方披露；
- 國際財務報告詮釋委員會第 14 號詮釋修訂本—最低融資要求之預付款；
- 國際財務報告詮釋委員會第 19 號詮釋—以股本工具清償金融負債。

採納該等新訂及經修訂準則及詮釋並無對確認、計量或披露報告金額產生重大影響。

此外，Glencore 採納國際財務報告準則第 2 號「股份付款」及國際會計準則第 38 號「無形資產」，前者就與上市同時成立的影子權益獎勵計劃 (參閱附註 16) 詳列會計及披露規定，後者就收購 Pacorini Group 及年內完成的其他業務合併以及商譽及其他無形資產的確認及會計處理詳列會計及披露規定 (參閱附註 22 及 6)。

於核准本財務報表之日，下述適用於 Glencore 之準則及詮釋已頒佈但尚未生效：

- 國際財務報告準則第 9 號—金融工具
- 國際財務報告準則第 10 號—綜合財務報表
- 國際財務報告準則第 11 號—共同安排
- 國際財務報告準則第 12 號—披露於其他實體之權益
- 國際財務報告準則第 13 號—公平值計量
- 國際會計準則第 19 號—僱員福利 (二零一一年)
- 國際會計準則第 27 號—獨立財務報表 (二零一一年)
- 國際會計準則第 28 號—於聯營公司及合營企業之投資 (二零一一年)
- 國際財務報告準則第 7 號修訂本—金融工具：披露
- 國際會計準則第 1 號修訂本—其他全面收益項目之呈列
- 國際會計準則第 12 號修訂本—遞延稅項：收回相關資產
- 國際會計準則第 32 號修訂本—金融資產及金融負債之沖銷
- 國際財務報告詮釋委員會第 20 號詮釋—露天礦生產階段的剝採成本

董事正在評估該等新訂準則及詮釋對 Glencore 財務報表的影響。

綜合基礎

Glencore 綜合財務報表包括本公司及其附屬公司之賬目。附屬公司為本公司的最終控制實體。控制權是指本公司有權統馭一個實體財務及營運政策並藉此從其活動中獲得利益。如 Glencore 最終擁有或控制逾 50% 的投票權，則一般假定存在控制權，除非存在相反證明。年內收購或處置之附屬公司業績自實際收購之日起或直至實際處置之日期前納入綜合損益 (如適用)。所有公司間結餘、交易或未變現利潤均予以抵消。

於附屬公司之非控股權益與 Glencore 權益單獨確認，最初按公平值或非控股權益所佔被收購方可識別資產淨額之公平值的比例份額計量。繼收購後，非控股權益的賬面值為初始確認時該等權益的價值加隨後權益變動中非控股權益所佔的份額。即使會導致非控股權益出現虧絀結餘，總綜合收入仍歸屬於非控股權益。

Glencore於附屬公司權益的變動(並無導致失去控制權)列作權益交易入賬,非控股權益之調整額與已支付或收取之代價公平值之間的任何差額,均直接於權益內確認,並歸屬於Glencore權益持有人。

於聯營公司、共同控制實體及合資企業業務之投資

Glencore行使重大影響或共同控制之聯營公司及共同控制實體(統稱「聯營公司」)乃採用權益法列賬。重大影響是指可參與決策被投資者的財務及營運政策,但對該等政策無控制權的權利。如Glencore持有20%至50%的投票權,則假定存在重大影響,除非存在相反證明。共同控制權是指對經濟實體的約定共同控制權,其策略及/或重要營運決策須為一致決策結果。

權益會計涉及Glencore列賬其所佔聯營公司淨收入及權益的份額。Glencore於聯營公司的權益最初按成本列賬,其後按Glencore分佔聯營公司資產淨額變動的份額減個別投資價值之任何減值調整。如Glencore與聯營公司交易,未變現利潤及虧損將在Glencore應佔該聯營公司權益的範圍內予以抵消。

Glencore於聯營公司權益的變動按處置收益或虧損入賬,聯營公司賬面值之調整額與已收取之代價公平值之間的任何差額,均直接於損益表內確認。

如Glencore在合營企業業務或資產安排中從事活動,則Glencore將按照比例綜合法申報有關權益。Glencore於共同控制業務或資產安排的資產、負債、收入、開支及現金流量中所佔的份額,將按分項總計法與綜合財務報表內的等同項目綜合。

業務合併

收購附屬公司及業務乃按會計收購法入賬,就此而言,可識別資產、負債及或有負債(可識別資產淨額)基於收購日之公平值計量。相關收購成本於發生時於損益表內確認。

如業務合併分期實現,則Glencore先於收購實體持有的權益按收購當日(即Glencore實現控制之日)公平值重新計量,因此引致的收益或虧損(如有)於損益表內確認。

如業務合併轉讓之代價的公平值超過Glencore所佔可識別資產淨額份額的公平值,則差額將視為已購買之商譽,將每年或於出現減值跡象時審核其減值,而不會攤銷。已識別之任何減值將立即於損益表內確認。如Glencore所佔可識別資產淨額份額的公平值超過已轉讓代價,則該等差額將立即於損益表內確認。

類似流程亦適用於購買聯營公司權益之入賬。購買產生之任何商譽均將納入投資聯營公司的賬面值內,但此後不會攤銷。Glencore所佔聯營公司可識別資產淨額的淨公平值份額超出投資成本的任何差額,均將於購買期間內於損益表內入賬。

Glencore主要營運及財務附屬公司及投資列於附註30。

持作出售的非流動資產及處置業務

如處置業務內的非流動資產、資產及負債的賬面值將主要透過出售交易而非持續使用收回,且可供即時處置並極可能出售,則該等資產及負債分類作為持作出售。持作出售的非流動資產將按其賬面值或公平值(以較低者為準)減出售成本計量。

收益確認

當賣方已向買方轉移出售資產所有權之所有重大風險及回報時,確認收益。收益不包括任何適用的銷售稅,其將在經濟利益很可能流入Glencore且收益及成本可靠計量的情況下,按已收取或應收取代價的公平值確認。大多數情況下,銷售收益於產品交付至客戶指定目的地(通常是貨運船舶、目的地港口或客戶所在地)時確認。

就部分商品而言,售價於銷售當日臨時釐定,原因是最終售價面臨最終定價日(通常是在最初預訂後的30日至90日之間)前市場價格的波動。臨時定價銷售的收益乃基於應收總代價之估計公平值確認。臨時定價銷售安排內的收益調整機制具有商品衍生工具的性質。因此,最終售價調整的公平值會持續重估,公平值變動將確認為收益調整。在所有情況下,公平值將參考遠期市價估計。

當收款的權利確定,且經濟利益極可能流向Glencore,收入金額能可靠計量時,確認利息及股息收入。利息收入將按照未償還本金及適用的實際利率,按時間比例基礎計提。

外幣換算

Glencore大多數業務的列報貨幣及功能貨幣為美元,原因是美元被評定為其營運所在經濟環境的主要貨幣。

外幣交易

外幣交易按交易日現行的匯率折算為各實體的功能貨幣。年末以外幣計價的貨幣資產及負債按年末現行匯率重新折算。兌換差異會在其產生的當期計入綜合損益表。

財務報表換算

就綜合而言,功能貨幣為美元以外其他貨幣的集團公司的資產及負債,按年末匯率折算為美元,收入和費用項目則按照年內平均匯率換算。因收購海外業務產生的商譽及公平值調整乃視為該項海外業務的資產及負債,並按期末匯率折算。換算調整列作股東權益的獨立部分,在不處置海外業務的情況下,對損益表無任何影響。

回購協議

Glencore於出售其部分營銷存貨時,會訂立回購交易,但仍保留有關轉移存貨的全部或大部分風險及回報。回購交易視為有擔保借款,據此存貨不會從財務狀況報表中取消確認,已收取現金列為相關負債,於財務狀況報表中列為「回購協議下出售的商品」,或若可選擇性回購,則列入「買方貿易墊款」項下。

借貸成本

借貸成本於發生當期計入損益,除非該等借貸成本用於融資建設或發展合資格資產,在此情況下,該等借貸成本於該合資格資產可用於擬定用途之日將一計入作資產的成本。

退休福利

根據相關國家的地方規定及慣例,Glencore推行各種不同的退休金計劃。界定供款計劃下,向獨立受託人管理基金或保險公司支付的年度成本,相等於計劃規定的供款,並列賬為開支。Glencore採用預測單位信貸精算法釐定其界定福利承擔的現值,以及相關現時及(如適用)過去的服務成本。

精算損益乃按區間法記賬。根據該方法,當任何未經確認之累積精算損益超出界定利益責任之現值與該計劃內資產之公平值之較大者之10%,則有關之超出部分按參與該計劃員工之預期平均餘下工齡在損益表中確認。福利已歸屬的過去服務成本及時確認,其他則於福利歸屬前按直線法於平均期間內攤銷。

以股份為基礎的付款

以權益結算之股份付款

以權益結算之股份付款於股份授出日期按市場價值以獎勵的公平值計量,公平值不包括非市場歸屬條件之影響。公平值於損益表列賬,按預期估計獎勵數目的歸屬期以直線法計入保留盈利。

於各結算日,Glencore修訂其對預期受非市場歸屬條件影響而將予歸屬之股本工具數目之估計數字。修訂原先估計之影響(如有)在損益表內確認,使累積支出反映修訂估計,並對保留盈利作出相應調整。

以現金結算之股份付款

對於以現金結算之股份付款，負債按預期歸屬之估計獎勵數目初步以公平值確認，以市場及非市場為基礎的表現條件作調整。其後，於負債獲償還前之各個報告期間，負債重新計量為公平值，公平值的任何變動在收益表內確認。

所得稅

所得稅包括即期所得稅及遞延所得稅。即期稅項指基於期末頒佈或實質頒佈稅率及預期即期應課稅收入而預期應付的所得稅，以及以往年度應付稅項之任何調整。遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面值與基於頒佈或實質頒佈所得稅稅率計算應課稅溢利所使用之相應課稅基金額兩者間的暫時差異予以確認，上述稅率於撥回相關暫時差異時生效。遞延稅項資產及未動用稅項虧損僅在可能收回的情況下確認。遞延稅項資產於各報告期期末審核，並在相關利益不再可能變現時修訂。如此前未確認的遞延稅項資產符合確認標準，則補充確認該項資產。

如遞延稅項資產及負債源自同一稅務機構所徵收的所得稅，則可予抵銷，Glencore有權並擬按淨額基準同時結算其即期稅項資產及負債。在Glencore可控制時機撥回暫時差異且暫時差異在可預見未來可能無法撥回的情況下，部分暫時差異的稅務影響不予以確認，主要為初始確認資產或負債的暫時差異（因業務合併產生或初始影響會計或應課稅溢利的差異除外）及有關投資附屬公司及聯營公司的暫時差異。遞延稅項乃於收購時就公平值調整而撥備。該等調整可能與資產有關，如通常不合資格使用所得稅撥備的提取權利。

若特許權費、提取稅及其他徵稅／稅項具有所得稅之特徵，包括稅費根據各國政府稅務機關制定之法規訂明及釐定，則該等稅項均乃視作稅項安排。

即期稅項及遞延稅項於損益表內確認為開支或收入，但若該等稅項乃關於損益表以外（無論是於其他綜合收入或直接於權益內確認）確認之項目，或產生於業務合併之初始會計處理，則另當別論。

勘探及評估開支

勘探及評估開支指勘探及評估潛在礦產及石油資源引致的成本，包括研究及分析歷史勘探數據、鑽探、槽溝取樣及抽樣的成本以及預可行性研究的成本。各權益區域（從其他公司購買的區域除外）的勘探及評估開支於發生時計入損益表，除非該開支將從該權益區域的未來勘探或出售中錄得回報，計劃繼續在該區域開展積極的重大營運，或於報告期期末，有關活動並未達至批准對商業可開採儲量的存在進行合理評估的階段，在此等情況下，該等開支用於撥充資本。購買之勘探及評估資產將於收購時按公平值確認。

資本化勘探及評估開支於物業、廠房及設備內列作礦產及石油開採權的一部分。

所有資本化勘探及評估開支均須監測減值跡象。如出現潛在減值跡象，將按各權益區域或按現金產生單位水平加以評估。資本化開支將在預期不可收回的情況下計入損益表。

開發開支

當可確定商業可開採儲量且開發獲得適當審批時，資本化勘探及評估開支將轉移至在建工程。當開發完成並開始投產時，資本化開發成本將轉移至礦產及石油開採權或遞延採礦成本，並採用產量單位法進行折舊。

物業、廠房及設備及無形資產

物業、廠房及設備及無形資產按成本列賬，為收購或建造資產所費

代價的公平值，包括將資產運至所在地或調試為正常的營運狀態所需的相關直接成本，拆卸及拆除資產的直接成本，減累積折舊及任何累積減值虧損。無形資產包括商譽、未來倉儲費用及註冊商標。

物業、廠房及設備及無形資產根據有關特定資產的估計有用年期或相關礦山、礦場或租約地的估計剩餘年期折舊至其估計剩餘價值。折舊自資產可供使用時開始。可使用年期有限的可識別無形資產根據其預期可使用年期以直線法攤銷。商譽未予折舊。

主要類別的物業、廠房及設備按產量單位法及／或直線法折舊：

樓宇	10至45年
土地	不折舊
廠房及設備	3至30年／產量單位法
採礦權及開發成本	產量單位法
遞延採礦成本	產量單位法

大部分所有權風險及回報已轉移於本集團（承租人）的融資租賃資產，按自有資產的相同基準在其預期有用年期或（如更短）相關租賃期內資本化及攤銷。所有其他租賃均分類為經營租賃，其開支於租賃期所涵蓋的會計期間內作為費用列支。

遞延剝採成本

投產前，開發礦場（或礦坑）產生的剝採成本將撥作礦場（或礦坑）建設成本的部分資本，此後按產量單位法於礦場（或礦坑）年期內攤銷。當實際發生的剝採率明顯超出預期的長期平均剝採率時，遞延生產剝採成本，且此後於實際剝採率低於長期平均剝採率時攤銷。預期礦石均勻分佈時，引致的廢石清理費用計入當期損益。

礦產及石油開採權

可合理估值的礦產及石油儲量、資源量及開採權（統稱「採礦權」）於收購並評估其公平值時確認。不可合理釐定價值的採礦權不予確認。可開發的採礦權採用產量單位法按商業可開採儲量（在若干情況下，按其他採礦資源）攤銷。若極為肯定礦產資源將按經濟的方式提取，該等礦產資源將計入攤銷。

恢復、重建及關閉

籌備廠房及其他現場準備工作產生的恢復、重建及關閉成本（折現至現值），於責任產生時撥備並撥作資本。成本透過資產折舊及撥備的折現轉回於營運年期內計入損益表。

消除生產期間持續產生的場地幹擾的成本，按現值淨額撥備，並於提取過程中計入損益表內。

其他投資

權益投資（不包括於聯營公司的投資）按公平值列賬，當公平值不能可靠釐定時，按成本列賬。公平值變動於損益表內列賬，但若權益投資分類分可供出售投資，則此情況下，公平值變動於其他綜合收入內確認，並隨後於出售或贖回變現時或公平值確定出現明顯或持續下降時於損益表內確認。

減值

Glencore每年至少進行一次資產價值內部審核，作為一種信息來源評估任何減值跡象。對現金產生單位的商譽及其他非流動資產，會每年至少進行一次正式的減值測試，檢視於任何情況或變動下，有否跡象顯示賬面值可能無法收回。

正式的減值測試包括確定賬面值是否超過其可回收金額。一項資產的可回收金額為其公平值減銷售成本與使用價值兩者之較高者。此

類審查對資產進行逐一評估，但不產生現金流量且獨立於其他資產的資產除外，對此類資產的審查是按現金產生單位水平進行。

倘若一項資產的賬面值超出其可收回金額，則在損益表中載入一項減值損失，以較低金額呈列該資產。

倘若自先前減值損失確認以來，用於釐定可收回金額的估算出現變化，則會撥回損益表中的減值損失。賬面值增加至可收回金額，但不超過先前並未確認減值虧損時扣除折舊或攤銷而得到的賬面值。不會撥回商譽減值及可供出售股本投資減值。

撥備

Glencore如因過往事項而承擔了現時義務，並很可能被要求履行該義務，而該義務金額可以可靠估計，則確認撥備。

存貨

大部分營銷存貨的價值均為公平值減銷售成本，其餘銷售存貨的價值為成本或可變現淨值二者中的較低者。公平值變化而產生的未變現收益及虧損在已售商品成本中進行列賬。

生產存貨的價值為成本或可變現淨值二者中的較低者。按先進先出法（「FIFO」）或加權平均法釐定成本，成本由材料成本、勞工成本及分配的產品相關間接成本構成。與存貨相關的融資及倉儲成本在產生時計入當期費用。

現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行存款、現金及三個月內到期的短期銀行存款。該等資產的賬面金額為其公平值。

金融工具

根據取得金融資產的目的，可將金融資產分為按公平值計量其變動計入損益的金融資產，貸款及應收賬款、持有至到期投資或可供出售金融資產。金融資產最初按交易日期的公平值確認，包括（如為並非以公平值計量且其變動計入損益的金融工具）直接計入交易成本。隨後，金融資產按公平值列賬（其他投資、衍生工具及有價證券）或按扣除減值後的成本進行攤銷（應收賬款及墊款與貸款）。金融負債（衍生工具除外）最初按已收代價減適當交易成本的公平值確認，隨後按攤銷成本入賬。

可換股債券

於發行日期，負債部分的公平值乃採用類似不可轉換工具的市場利率扣減合約未來現金流量釐定。負債部分採用實際利率法按攤銷成本記作負債。股本部分確認為總收益的公平值及負債部分的公平值之間的差額，且隨後不會重新計量。經轉換，負債重新分類為股權，損益表未確認任何損益，轉換權到期后，任何剩餘部分股權將轉換為保留盈利。

衍生工具及對沖活動

衍生工具，包括不滿足自用豁免的商品銷售或購買合約，在Glencore成為該工具的合約條文中的一方時最初按照公平值確認，隨後在各報告期結束時按公平值重新計量。公平值乃使用市場報價、交易商報價或使用模型及其他估值方法釐定，其中的主要數據包括相關工具的當前市場及合約價格，到期時間、收益率曲線、相關工具的波動性及交易對手風險。

未採用對沖會計處理的衍生工具的收益及虧損（臨時定價銷售中採用的收益調整機制除外）在已售商品成本中確認。

合資格並劃定為對沖的衍生工具為：(i)對已確認資產或負債或未確認公司承擔的公平值變化的公平值對沖，或(ii)對即將就已確認資產

或負債或極有可能進行的交易收取或獲支付的現金流量變化的現金流量對沖。

劃定為「公平值對沖」的衍生工具的公平值變化與對沖項目的公平值變化在損益表中一同列賬。

劃定為「現金流量對沖」的衍生工具的公平值變化最初在股東權益中被確認為現金流量對沖儲備。遞延金額隨後將於對沖交易影響損益表的同期撥回損益表內。出現對沖失效時，會將其列入損益表內。

對沖工具到期或售出時，或某對沖無法繼續滿足對沖會計標準時，存在於權益中的任何累積收益或虧損當時仍是股東的權益，並在承諾或預期交易在損益表中最終確認時，在損益表中確認。然而，倘某項預期或承諾的交易預期不再會發生，在權益中確認的累積收益或虧損即刻轉移至損益表。

衍生工具可附屬於一項「主合約」。該等組合稱為混合投資工具，於發行日期，該嵌入衍生工具從主合約中分離出來，倘符合分項列賬準則，則作為獨立衍生工具列賬。主合約根據其相關會計政策列賬。

主要會計政策、重大判斷及估計

綜合財務報表的編製要求管理層就影響資產及負債呈報金額，以及財務報表當日的或有資產及負債的披露及報告期間的收支呈報金額作出估計及假設。

估計及相關假設均基於歷史經驗以及其他被視為相關的因素而作出的，實際結果可能與此類估計存在差異。

Glencore已確認，以下領域對理解Glencore的財務狀況而言至關重要，因其需要管理層就原本就不確定的事宜作出複雜及／或主觀的判斷及估計：

衍生工具的估值

衍生工具均按公平值列賬，Glencore按國際財務報告準則第7號中指定的三層等級架構（第一、二及三層）來評估用於測量公平值的假設及數據的質素及可靠性。公平值按以下方式確定：透過與活躍市場中的市場報價作比較進行外部核實（「第一層」）；透過使用帶有可外部核實參數的模型（「第二層」）；或透過使用其他流程，例如與同類工具進行比較及／或使用帶有不可觀測市場參數，需要Glencore作出基於市場的假設的模型等（「第三層」）。更多詳情，請參閱附註24。

礦產及石油開採權、項目開發成本以及廠房及設備的折舊和攤銷
礦產及石油開採權、項目開發成本及一些廠房及設備採用產量單位法（「UOP」）進行攤銷。UOP攤銷率的計算，以及營運的年度攤銷費用與最初估計相比會有波動。用於估計礦產或石油儲量的任何因素或假設發生重大變化，或是儲量的地質及用於確定儲量的經濟可行性的假設出現明顯變化時，通常會出現此類情況。儲量的此類變化可能類似的影響按直線法折舊的資產的可用年期，而該等年期限於項目的年期，項目的年期則限於證實及概略礦產或石油儲量的年期。證實及概略儲量估測由萃取、地質及儲量確定方面的專家編製。定期就預計儲量基礎及營運與發展規劃進行UOP攤銷率的評估。

減值

倘於任何情況或變動下，有跡象顯示賬面值可能無法全部收回，則須就在聯營公司中的投資以及其他投資、墊款、貸款及物業、廠房及設備及其他無形資產進行減值審查，或就商譽及其他無固定可用年期的無形資產每年至少進行一次減值審查。倘若某項資產的可收回金額少於該資產的賬面值，則會確認一項減值損失。用於計算資

產的公平值的未來現金流量估計乃基於對未來營運的預期，主要包括對生產及銷售量、商品價格、儲量、營運、重建及恢復成本及資本開支的估計。此類估計的變化可能影響該等資產的可收回價值。管理層定期對估計進行審查。

撥備

確認為撥備的金額(包括稅費、法律、恢復及重建、合約及其他風險或義務)是對償付相關債務(包括任何相關利息收費)所需代價的最佳估計，其中已經考慮到圍繞相關義務的風險及不確定因素。本集團基於可以獲得的最佳資料、相關稅法及其他適用規定評估其負債及或有事項。

恢復、重建及關閉成本

未來恢復、重建及關閉成本的提供要求就相關規管框架、可能出現侵擾的大小以及所需關閉及重建活動的時間、程度及成本作出估計及假設。在實際未來成本與該等估計出現差異的範圍內，將會載入調整，損益表可能受到影響。撥備包括其中的估計及假設，管理層定期對其進行審查。

稅項

遞延稅項資產僅在其被認為可以回收時獲確認。這涉及評估該等遞延稅項資產何時將回轉，及評估當稅項資產回轉時，是否有足夠的應課稅盈利抵消稅項資產。該等判斷受風險及不確定因素影響，因此，如有關未來可盈利能力的假設發生變化，於發生變化的期間的收入確認將增加或減少。遞延稅項資產的可回收程度包括其中的估計及假設，管理層定期對其進行審查。

公平值

除確認衍生工具的公平值之外，在計算其他交易時(主要是有關金融資產及負債的公平值的業務組合及披露)，亦需按上文所述的方式，評估營銷存貨、資產及負債的公平值。此類情況下，公平值測量乃基於對相關交易日期或報告期結束時可能交易的資產及負債的金額所作的估計，因此不一定體現實際償付時的可能現金流量。當公平值測量不能從公眾可以獲得的資料中得出時，會使用模型及其他估值方法對其作出估計。在可能範圍內，所採用的假設及參數均已考慮到外部核實參數。然而，此類資料的性質不確定，尤其是在基於市場的同類交易極為少見的情況下。

2.分部資料

Glencore在全球範圍內組織及營運，其三個核心業務分部是：金屬及礦產、能源產品及農產品，各業務分部分別負責其各自產品的營銷、採購、對沖、物流及行業投資活動，並體現Glencore管理層用於評估Glencore業績的架構。

各業務分部對本集團的貢獻主要來自實物營銷活動中獲得的純利率或溢價（實物商品的淨銷售及購買），營銷及相關增值服務的提供，及從行業資產活動（實物商品銷售扣除生產成本及／或其他銷售成本後得到的淨值）中獲得的利潤率，包括以下相關主要商品：

- 金屬及礦產：鋅、銅、鉛、氧化鋁、鋁、鐵合金、鎳、鈷及鐵礦石，包括對相關商品的冶煉、精煉、採礦、加工及存儲相關業務；
- 能源產品：原油、石油產品、蒸氣煤及冶金煤，透過投資於採煤、石油生產業務、港口、船舶及存儲設施來提供支援；
- 農產品：小麥、玉米、大麥、大米、油籽、粗粉、食用油、生物燃料、棉花及糖，透過投資於耕種、存儲、處理、加工及港口設施來提供支援。

企業及其他：損益表金額代表Glencore有關Xstrata及其他未分配集團相關開支的收入份額（主要為應計浮動累積花紅）。資產負債表金額代表集團相關結餘。

各分部的財務表現主要參照經調整EBIT／EBITDA進行評估，經調整EBIT／EBITDA為在綜合損益表中披露的收益減已售貨品成本及銷售及行政開支加上來自聯營公司及共同控制實體收入份額，以及股息收入後的淨額。此外，鑒於在營銷活動中所使用的營運資金的融資成本會在交易期間尋求「收回」，營銷活動的表現亦按淨收入水平進行評估。

營運分部的會計政策與重大會計政策概述中描述的會計政策一樣。Glencore對分部間銷售及轉讓進行列賬時，如同該銷售或轉讓是向第三方作出，即按當前市價。

二零一一年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
源自第三方的收益	51 984	117 065	17 103	0	186 152
營銷活動					
經調整 EBIT	1 242	697	- 8	- 20	1 911
折舊及攤銷	5	27	0	11	43
經調整 EBITDA	1 247	724	- 8	- 9	1 954
行業活動					
經調整 EBIT	1 357	375	- 39	1 769	3 487
折舊及攤銷	765	196	62	0	1 023
經調整 EBITDA	2 122	571	23	1 794	4 510
經調整 EBITDA 總計	3 369	1 295	15	1 785	6 464
以上不包括的折舊及攤銷	- 770	- 223	- 62	- 11	- 1 066
經調整 EBIT 總計	2 599	1 072	- 47	1 774	5 398
重大項目¹					
其他開支—淨額 ²					- 511
分佔聯營公司非經常項目 ³					- 45
利息開支—淨額					- 847
出售投資收益					9
其他開支—淨額					- 511
所得稅抵免					264
撥歸前收入					4 268

¹ 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

² 請參閱附註3。

二零一一年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	18 506	17 605	5 110	3 165	44 386
流動負債	- 7 676	- 11 312	- 1 589	- 2 675	- 23 252
已動用可分配流動資本	10 830	6 293	3 521	490	21 134
物業、廠房及設備	9 367	4 210	1 062	0	14 639
無形資產	169	30	12	0	210
聯營公司投資以及其他投資	2 950	1 060	206	16 189	20 405
非流動墊款及貸款	1 280	2 723	138	0	4 141
已動用可分配非流動資本	13 766	8 023	1 418	16 189	39 395
其他資產¹	0	0	0	2 384	2 384
其他負債²	0	0	0	- 30 578	- 30 578
總資產淨值	24 596	14 315	4 932	- 11 515	32 335
添置之非流動資產	1 463	1 510	227	0	3 200

¹ 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券及現金及現金等價物。

² 其他負債包括借款、遞延收入、遞延稅項負債、非流動撥備及附帶回購協議的商品銷售。

二零一零年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
源自第三方的收益	45 211	89 349	10 418	0	144 978
營銷活動					
經調整 EBIT	1 401	450	659	- 173	2 337
折舊及攤銷	0	20	0	10	30
經調整 EBITDA	1 401	470	659	- 163	2 367
行業活動					
經調整 EBIT	1 160	235	58	1 500	2 953
折舊及攤銷	708	124	49	0	881
經調整 EBITDA	1 868	359	107	1 500	3 834
經調整 EBITDA總計	3 269	829	766	1 337	6 201
以上不包括的折舊及攤銷	- 708	- 144	- 49	- 10	- 911
經調整 EBIT總計	2 561	685	717	1 327	5 290
重大項目¹					
其他開支—淨額 ²					- 8
分佔聯營公司重大項目					0
利息開支—淨額					- 936
出售投資虧損					- 6
所得稅開支					- 234
撥歸前收入					4 106

¹ 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

² 請參閱附註3

二零一零年 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
流動資產	17 901	15 759	5 958	2 869	42 487
流動負債	- 8 597	- 11 237	- 2 000	- 2 594	- 24 428
已動用可分配流動資本	9 304	4 522	3 958	275	18 059
物業、廠房及設備	8 860	2 489	739	0	12 088
聯營公司投資以及其他投資	2 134	1 108	157	15 805	19 204
非流動墊款及貸款	813	2 832	113	72	3 830
已動用可分配非流動資本	11 807	6 429	1 009	15 877	35 122
其他資產 ¹	0	0	0	2 178	2 178
其他負債 ²	0	0	0	- 32 852	- 32 852
總資產淨值	21 111	10 951	4 967	- 14 522	22 507
添置之流動資產	1 001	818	71	0	1 890

¹ 其他資產包括遞延稅項資產、有價證券、現金及現金等價物及持作出售資產。

² 其他負債包括借款、遞延收入、遞延稅項負債、撥備、附帶回購協議的商品銷售及持有作出售之負債。

地區信息

百萬美元	二零一一年	二零一零年
源自第三方的收益¹		
美洲	45 836	39 183
歐洲	70 323	47 724
亞洲	47 759	42 820
非洲	20 538	13 975
大洋洲	1 696	1 276
	186 152	144 978
非流動資產²		
美洲	4 535	3 755
歐洲	17 293	15 224
亞洲	5 838	5 880
非洲	4 555	2 702
大洋洲	1 486	1 293
	33 707	28 854

¹ 按地理位置劃分的收益乃基於銷售方註冊成立的國家。

² 非流動資產為除金融工具及遞延稅項資產之外的非流動營運資產。

3.其他開支—淨額

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
持作交易的投資按市價計值之估值變更—淨額		- 92	- 178
若干煤遠期合約按市價計值之估值變更 ¹		25	- 790
上市相關開支	13	- 286	0
其他上市相關開支—影子權益獎勵	16	- 58	0
結算Russneft重組之貸款的收益	8	0	382
於各Russneft集團公司的股權減值	8	0	- 336
(減值) / 撥回減值		- 6	674
Prodeco交易及相關開支		- 63	- 225
非流動庫存的減值		- 26	0
對新收購業務之先前持有權益的重新估值	22	0	462
外匯(損失) / 收益		- 8	31
其他		3	- 28
總計		- 511	- 8

¹ 此其他開支項目如按其性質，將歸類至銷售成本。所有其他開支—淨額均已按其性質歸類。

除外匯收益／(虧損)以及持作交易的投資之按市價變動外，其他開支—淨額亦包含分列於營運分部業績的收入及開支之重要項目(鑒於其非營運性質，或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生)。其他開支—淨額包括但不限於減值費用／減值撥回、先前持有權益的重新估值、業務合併、重組、關閉成本以及上市相關開支。

持作交易的投資按市價計值之估值變更—淨額

主要和其他投資(歸為持作交易類別，且以公平值計)之權益變動有關，Glencore在Century Aluminum Company 現金結算股權掉期、Volcan Compania Minera S.A.A.及Nyrstar N.V.中的股權乃為表中二零一一年及二零一零年變動之主要因素。

某些煤遠期合約按市價計值之估值變更

表示某些固定價格的煤銷售遠期合約之公平值的變動，該合約與Prodeco集團(Prodeco)之未來產量相關且在訂立該合約後，Prodeco便計劃達到該產量。二零一零年三月Prodeco的法定重購之後，從會計角度而言，該等遠期銷售合約在技術上並不屬於「自用」，也不屬於現金流量對沖，因此歸類將按未來相關銷售交易，推遲產生損益表影響。於年末，此類煤中大約有八百四十萬噸(二零一零年：一千九百三十萬噸)已被按固定價格提前售出，直至二零一三年年底按季度計算。

上市相關開支

上市相關開支是與申請普通股上市、重組及／或更改僱員股東分紅模式有關，而非單與發行新（初級）股本產生的成本有關（參閱附註13），其中包括91百萬美元的印花稅、42百萬美元的專業顧問費用及153百萬美元的補償相關成本。

減值撥回

於二零一零年，在對是否存在資產減值跡象或是否對先前記載之減值實行回撥處理而進行定期評估時，對長期基礎金屬以及煤價格假設的向上修訂反映在Glencore於Xstrata所有的權益中，撥回減值之額度為674百萬美元。Glencore於相關淨資產份額中的可收回額度由該份額之公平值減去銷售成本所剩的數額決定，計算時使用折現現金流量法。

Prodeco交易及相關開支

二零零九年三月，Xstrata以20億美元的價格收購Prodeco，同時授予Glencore相關期權，在12個月內以22.5億美元價格（還需加上期權期限內的應計名義利潤以及任何現金投資之淨餘額）回購Prodeco。鑒於此回購期權之固定價格，Prodeco之終止確認／處置條件並不符合國際財務報告準則有關內容，因此Prodeco業務仍記入綜合財務報表之中，而相關「款項」遞延並確認為負債。該項期權於二零一零年三月行使。行使該期權後，除於該年度發生的期權回購開支（包括期權溢價以及利潤權益）外，還對115百萬美元的額外折舊開支在二零一零年進行確認，以反映如相關資產先前並未歸屬至待售之類別，則須對該等折舊計提費用。二零一零年的費用與此期權的最終結算有關。

重估新近收購業務之先前持有的權益

二零一零年二月，Kazinc購入Vasilkovskoje Gold的餘下60%權益（參閱附註22）。於收購日期，先前擁有的40%權益重估至其公平值，因此確認淨收益462百萬美元。

4. 所得稅

所得稅包含以下項目：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
當期所得稅開支	- 417	- 292
遞延所得稅抵免	681	58
稅務抵免／（開支）總額	264	- 234

實際集團稅率與適用於本公司的瑞士法定所得稅率不同，原因如下：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
扣除所得稅及撥歸前收入	4 004	4 340
減：分估聯營公司的收入	- 1 972	- 1 829
母公司及附屬公司扣除所得稅及撥歸前收入	2 032	2 511
按瑞士所得稅率計算的所得稅開支	- 312	- 401
與瑞士標準所得稅率的不同稅率的影響	- 102	- 78
免稅收入，減不可扣稅開支以及其他永久性差異	14	254
上市觸發的稅項扣減及稅損 ¹	687	0
未確認已有稅務虧損之影響及遞延稅項資產估計值之改變 ²	- 19	135
稅率變化對遞延稅項結餘的影響	- 2	- 145
其他	- 2	1
所得稅抵免／（開支）	264	- 234

¹ 作為重組（參閱附註13）的一部分，各項有效分紅計劃項下欠付股東僱員的潛在款項已結清，並已估計出可結轉及用於抵扣未來應課稅收入的瑞士或其他國家所得稅扣減／虧損。並未計提可作未來可抵扣及稅務虧損所至的遞延稅項資產為381百萬美元（二零一零年：零百萬美元）。

² 於二零一零年，在對與Katanga Mining Limited相關之業務計劃進行定期評估及審核後，決定確認大部分先前並未確認的稅項。

與其他全面收入／(虧損) 組成部分及股份溢價有關的稅項抵免／(開支) 如下：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
現金流量對沖 ¹	- 2	2
上市有關費用 ²	21	0
與其他全面虧損組成部分及股份溢價有關的所得稅	19	2

¹ 確認於其他全面收入

² 確認於股份溢價

於二零一一年十二月三十一日以及二零一零年十二月三十一日的遞延稅項情況，分別可歸屬於下表所載之明細項目中：

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
遞延稅項資產¹			
稅損結轉		892	274
按市價計值之估值		12	45
其他		135	50
總計		1 039	369
遞延稅項負債¹			
折舊及攤銷		- 1 217	- 926
按市價計值之估值		- 19	- 320
其他		- 163	- 62
總計		- 1 399	- 1 308
遞延稅項－淨額		- 360	- 939
遞延稅項對賬－淨額			
期初結餘		- 939	- 538
於年度收入中確認		681	58
於其他全面虧損及股份溢價中確認		19	2
業務合併	22	- 121	- 461
期終結餘		- 360	- 939

¹ 資產及負債部分歸屬於同一類，以反映在當地稅務司法管轄區引致的稅項資產及負債之影響不可由其他稅務司法管轄區所引致的稅項資產及負債抵銷。

稅損結轉確認為遞延稅項資產，但僅以相關稅項利益可以實現為限。於二零一一年十二月三十一日，確認至賬目並與可獲之稅損結轉相關的遞延稅項資產額為1,445百萬美元（二零一零年：562百萬美元），其中有892百萬美元（二零一零年：274百萬美元）披露為遞延稅項資產，餘下部分則用作抵銷同一對應實體之遞延稅務責任。於二零一一年及二零一零年虧損之實體引致以上遞延稅項資產為861百萬美元（二零一零年：257百萬美元）。在評估未來會計年度會否產生應稅利潤時，將考慮所有證據。該預算與內部用作業務計劃及減值測試的標準一致。根據此測算，確定將有足夠的應課稅收入去使用遞延稅項資產之利益。就下列稅損結轉總額及可抵扣的暫時差異而言，並未在本綜合財務報表中確認遞延稅項資產，且將在下述年限內到期：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
1年	11	75
2年	28	56
3年	127	38
後續年限	956	270
不設時限	978	124
總計	2 100	563

於二零一一年十二月三十一日，由附屬公司及聯營公司存留以作再投資用途的未分配盈利為18,573百萬美元（二零一零年：12,255百萬美元）。並未計提在分配上述盈利後所應當支付的所得稅。

5.物業、廠房及設備

百萬美元	附註	土地 及建築	廠房 及設備	礦產及 石油開採權	遞延 開採成本	總計
總賬面值						
二零一一年一月一日		1 281	9 187	4 484	542	15 494
通過業務合併取得	22	108	591	76	0	775
添置		36	2 411	416	148	3 011
處置		- 17	- 431	0	- 2	- 450
其他變動		113	287	- 359	- 13	28
二零一一年十二月三十一日		1 521	12 045	4 617	675	18 858
累積折舊及減值：						
二零一一年一月一日		239	2 556	548	63	3 406
折舊		36	710	260	56	1 062
處置		- 6	- 263	2	0	- 267
減值 ¹		32	15	0	10	57
其他變動		22	- 21	- 40	0	- 39
二零一一年十二月三十一日		323	2 997	770	129	4 219
二零一一年十二月三十一日之賬面淨值		1 198	9 048	3 847	546	14 639

¹ 包括某些於期中紀錄的資產之減值，其數目不論獨自或合計均不重大。

百萬美元	附註	土地 及建築	廠房 及設備	礦產及 石油開採權	遞延 開採成本	總計
總賬面值：						
二零一零年一月一日		1 066	6 255	1 718	229	9 268
通過業務合併取得	22	370	910	2 283	91	3 654
添置		26	1 346	422	96	1 890
處置		- 35	- 525	- 38	- 2	- 600
由待售重新分類	12	112	908	73	155	1 248
其他變動		- 258	293	26	- 27	34
二零一零年十二月三十一日		1 281	9 187	4 484	542	15 494
累積折舊及減值：						
二零一零年一月一日		235	1 810	364	14	2 423
折舊		77	752	171	26	1 026
處置		- 15	- 177	- 12	0	- 204
由待售重新分類	12	7	128	7	10	152
減值 ¹		5	4	0	12	21
其他變動		- 70	39	18	1	- 12
二零一零年十二月三十一日		239	2 556	548	63	3 406
二零一零年十二月三十一日之賬面淨值		1 042	6 631	3 936	479	12 088

¹ 包括某些於期中紀錄的資產之減值，其數目不論獨自或合計均不重大。

廠房及設備包含用於在建工程之1,389百萬美元(二零一零年:1,343百萬美元)的開支以及融資租賃協議下確認之317百萬美元(二零一零年:64百萬美元)負債的賬面淨值。礦產及石油開採權包含用於勘探及評估的開支，計306百萬美元(二零一零年:379百萬美元)。折舊開支包含1,049百萬美元(二零一零年:893百萬美元)的已售貨品成本以及13百萬美元(二零一零年:18百萬美元)的銷售及行政開支，以及其他開支—淨額中Prodeco交易之相關開支，計零百萬美元(二零一零年:115百萬美元)。

於二零一一年，利息44百萬美元(二零一零年:2百萬美元)已於物業、廠房及設備資本化。除特殊項目借款外，借款成本資本化率為4%(二零一零年:5%)。

6.無形資產

百萬美元	附註	商譽	未來 倉儲費用	其他	總計
成本：					
二零一一年一月一日		0	0	0	0
通過業務合併取得	22	36	0	13	49
由待售重新分類	12, 22	133	32	0	165
二零一一年十二月三十一日		169	32	13	214
累積攤銷及減值：					
二零一一年一月一日		0	0	0	0
攤銷開支 ¹		0	3	1	4
二零一一年十二月三十一日		0	3	1	4
賬面淨值		169	29	12	210

¹ 於已售貨品成本中確認。

Pacorini

133百萬美元的商譽及未來倉儲費用，作為收購Pacorini金屬倉儲業務的一部分已被確認，請參閱附註22。

商譽是基於預期與金屬營銷業務產生的協同效應下所增加之業務量所產生。於評估商譽是否已減值時，會將現金產生單位的賬面值與其可收回金額比較。可收回金額乃參考使用價值（基於經批准的五年財政預算，並考慮存貨量及營運開支的稅前現金流量預測，採用10%的貼現率貼現至現值）釐定。五年後的現金流，則推斷倉儲業務的平均存貨量，以年率10%長期遞減。

未來倉儲費用表示於收購日期存在於倉庫中的金屬，根據預計存倉期，預期實貨提取時的預期應收收入。未來倉儲費用以可使用經濟限期五年攤銷。

OceanConnect

在收購OceanConnect業務相關的資產時，確認了30百萬美元的商譽。商譽是基於預期加強能源產品營銷業務及提升客戶服務所產生的協同效應。

其他

其他無形資產主要包括農產品的商標，按其具估計的使用壽命攤銷。

7.聯營公司投資以及其他投資

主要營運、財務及行業附屬公司和聯營公司以及其他投資之列表載於附註30。

百萬美元	二零一一年	二零一零年
Xstrata plc	16 187	14 616
其他上市聯營公司	1 337	895
上市聯營公司	17 524	15 511
非上市聯營公司	1 334	1 255
聯營公司投資	18 858	16 766

上市聯營公司

於二零一一年十二月三十一日，上市聯營公司之公平值（以發佈之報價計）為16,157百萬美元（二零一零年：24,511百萬美元）。Glencore已完成對被識別有減值跡象的投資的可回收金額的詳細評估，認為可回收金額支持該等投資的賬面值，無須進行減值。

Optimum

於二零一一年十月，Glencore以382百萬美元收購了Optimum Coal Holdings Limited（「Optimum」）31.2%的權益。Glencore協議以現金代價304百萬美元（2,480百萬南非蘭特）收購Optimum額外28.5%的權益，惟待預期將於二零一二年獲得的適當監管機構批准。

百萬美元	二零一一年	二零一零年
可供出售		
United Company Rusal (「UCR」)	842	2 048
	842	2 048
以公平值計入損益		
Volcan Compania Minera S.A.A.	359	187
Nyrstar N.V.	105	117
Century Aluminum Company現金結算股權掉期	78	73
Jurong Aromatics Corporation Pte Ltd	55	0
其他	108	13
	705	390
其他投資	1 547	2 438

於二零一一年十二月三十一日，Glencore於UCR之投資中零百萬美元(二零一零年：113百萬美元)已抵押作為UCR若干借款的擔保。

Glencore聯營公司財務資料(反映100%相關聯營公司之有關數字)之概述載於下文。

百萬美元	二零一一年	二零一零年
流動資產	12 129	12 214
非流動資產	69 884	65 033
流動負債	- 8 919	- 9 309
非流動負債	- 24 620	- 23 197
總資產	48 474	44 741
收益	39 940	48 116
淨利潤	6 194	4 941

於二零一一年十二月三十一日，對合營企業提供的企業擔保為50百萬美元(二零一零年：零百萬美元)。Glencore之合營企業資本承擔應佔份額為301百萬美元(二零一零年：831百萬美元)。

8. 墊款與貸款

百萬美元	二零一一年	二零一零年
貸款予母公司	0	72
貸款至聯營公司	840	426
其他非流動應收款項及貸款	3 301	3 332
總計	4 141	3 830

借貸至聯營公司的貸款利息一般按適用浮動市場利率外加溢價計。

其他非流動應收款項及貸款由下列各項組成：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
交易對手		
OAo Russneft		
有息貸款，年利率9%（見下文附註）	2 211	2 082
Atlas Petroleum International Limited（「Atlas」）		
有息貸款，利率按倫敦銀行同業拆息加3%計算 ¹	246	477
與營銷相關的有擔保融資安排 ²	337	301
PT Bakrie & Brothers Tbk		
有息擔保貸款，利率按倫敦銀行同業拆息加10%計算	80	200
Oteko集團		
有息貸款，利率按倫敦銀行同業拆息加6%計算	86	25
其他 ³	341	247
總計	3 301	3 332

¹ 主要與開發赤道幾內亞Aseng石油項目所需的有息貸款相關，Atlas為該項目合夥人之一。該油田及項目的營運商為Noble Energy，公司位於休斯敦。Aseng項目已於二零一一年第四季度開始石油生產，該貸款正自石油進款償付。

² 各類營銷相關的融資貸款一般由相關資產擔保，及／或由交易對手的未來生產銷售額支付。相關貸款的加權平均利率為10%，平均還款期限為三年。

³ 74百萬美元（二零一零年：零百萬美元）與未來修復及重建責任有關。

Russneft貸款

二零一零年十二月，OAo Russneft（「Russneft」）就其主要債務調整及重整事宜和其重要借款方達成協議，Glencore先前的貸款（包括為轉換成Russneft股本而墊付的金額）被合併至單一貸款之中。合併貸款的本金為2,080百萬美元，年利率為9%，其中3%按季度支付，餘下6%撥充資本並與本金一同支付。償還方式預計將採用按月進行分期付款的形式，期限三年，於二零一七年第四季度開始，但在任何情況下，均不得先於對另一主要借款方所負債務之償還。該貸款融通以若干Russneft資產的第二押記作擔保。

二零一零年，Glencore將此次調整及重整視為重大修改，並終止確認先前貸款下確認的所有金額，包括本金、應計利息及股本轉換墊款及合併貸款之確認（按公平值計）。截至二零一零年十二月三十一日止期間，該筆交易促使收益上升，計382百萬美元（已納入本金之賬面價值、扣除備抵呆賬、應計利息（1,413百萬美元）以及股本轉換墊款（285百萬美元））。

二零一零年貸款調整亦導致Glencore對Russneft的若干附屬公司的持股遭受損失，原因為槓桿比率上升，還款時間表調整，合併貸款的優先擔保性強化，因而於截至二零一零年十二月三十一日止期間對其他投資確認了336百萬美元的減值費用。

9. 存貨

百萬美元	二零一一年	二零一零年
生產存貨	3 150	2 805
營銷存貨	13 979	14 588
總計	17 129	17 393

生產存貨包含由生產實體持有的材料、零件、在產及已完工的貨品。營銷存貨為由營銷實體持有的商品。營銷存貨以公平值減銷售費用計值13,785百萬美元（二零一零年：14,331百萬美元）。

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分營銷存貨提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該存貨進行終止確認處理。所得款項將依據其融資性質，確認為即期借款，附帶回購協議的商品銷售或買方的貿易墊款。於二零一一年十二月三十一日，在該等貸款下有擔保的存貨總額為1,834百萬美元（二零一零年：2,426百萬美元）。所獲的相關款項確認為即期借款的額為1,631百萬美元（二零一零年：1,338百萬美元），確認為附帶回購協議的的商品銷售的額為39百萬美元（二零一零年：484百萬美元），確認為買方之貿易墊款的額為零百萬美元（二零一零年：67百萬美元）。

10. 應收賬款

百萬美元	二零一一年	二零一零年
應收貿易款項 ¹	15 903	12 663
貿易墊款及存款 ¹	3 022	4 297
聯營公司 ¹	643	494
其他應收款項	2 327	1 540
總計	21 895	18 994

¹ 統稱應收款項。

因貨品銷售提供給客戶的信用期限平均為28天（二零一零年：28天）。

於二零一一年十二月三十一日，有8%的應收款項為逾期1至60天之款項，有3%的應收款項為逾期60天以上的款項（二零一零年：有5%的應收款項為逾期1至60天之款項，有2%的應收款項為逾期60天以上的款項）。即便該等款項在合約上已超過其應付日期，但鑒於相關交易對手的信貸質素並無顯著變更，該等款項並不會被視為減損款項，且由於考慮到通常支付方式以及在諸多情況下存在的抵銷應收賬款餘額的因素，其仍被認作可收回款項。

壞賬準備的變動如下表：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
年初餘額	155	302
年內撥回	- 28	- 16
年內增加	43	58
年內使用 ¹	- 41	- 189
年末餘額	129	155

¹ 二零一零年的數目主要包括Russneft貸款的修改及重置（見附註8）。

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分應收款項提供資金。在每種情況下，由於本集團持有所有權的主要風險及報酬，因此並未對該款項進行終止確認處理。所獲之相關款項確認為即期借款（參閱附註17）。於二零一一年十二月三十一日，有擔保的交易應收款項總額為2,934百萬美元（二零一零年：2,349百萬美元），所獲並歸類至即期借款的額度為2,265百萬美元（二零一零年：1,950百萬美元）。

11. 現金及現金等價物

百萬美元	二零一一年	二零一零年
銀行及庫存現金	981	1 090
存款及國庫券	324	373
總計	1 305	1 463

於二零一一年十二月三十一日，受限制額度為80百萬美元（二零一零年：23百萬美元）。其中47百萬美元存放監管賬戶內等待收購Rosh Pinah之用（參閱附註26）。

12. 持作出售資產及負債

二零一一年三月，有關Pacorini金屬倉儲業務與第三方合併的計劃已終止，而先前於二零一零年分類為持作出售的資產淨值（資產280百萬美元及負債45百萬美元）按折舊成本重新分類至財務狀況表中的各個項目，詳情如下：

百萬美元	總計
物業、廠房及設備	4
無形資產	165
存貨	13
應收賬款	79
現金及現金等價物	19
總資產	280
非即期借款	- 1
應付賬款	- 31
應付所得稅	- 4
即期借款	- 9
總負債	- 45

13. 股本及儲備

	股份數目 (千股)	股本 (百萬美元)	股份溢價 (百萬美元)
法定：			
二零一一年十二月三十一日每股面值0.01美元的普通股	50 000 000	-	-
已發行及繳足：			
二零一零年一月一日 - B股	150	46	0
根據重組贖回的B股	- 150	- 46	0
根據重組發行的普通股	3 716 495	37	0
二零一零年一月一日 (重列) - 普通股	3 716 495	37	0
二零一零年十二月三十一日 (重列) - 普通股	3 716 495	37	0
為交換HPPS及PPS分紅責任而發行的普通股	1 617 268	16	13 821
為交換LTS及LTPPS分紅責任而發行的普通股	666 237	7	5 694
上市時發行的普通股（「首次發行」）	922 714	9	7 887
與首次發行相關的股份發行成本	-	-	- 280
上市相關費用之稅款	-	-	21
已付股息	-	-	- 346
二零一一年十二月三十一日 - 普通股	6 922 714	69	26 797

重組

於上市前，Glencore的組織章程細則授權向其僱員發行不含面值之無表決權分紅證書（「分紅證書」），使僱員能夠參與四項利潤分享安排：混合分紅股東(HPPS)、普通分紅股東(PPS)、Glencore L.T.E.分紅股東(LTS)及長期分紅股東(LTPPS)。利潤分享安排賦予僱員在持有分紅證書期間獲得一部分Glencore股東的累積資金之權利。分紅證書基於截至二零一零年十二月三十一日之150,000股已發行B股按比例歸屬於Glencore International AG計算的綜合淨收入。

緊接上市前，Glencore集團進行了重組，據此多項積極分紅計劃項下欠付當時股東僱員的款項已結清，以交換新普通股，而於Glencore International AG的最終所有權權益透過Glencore International plc接收，該等交易的會計處理結果概述如下：

分紅計劃的結算

四項分紅計劃的結算會計處理方式相若，據此上市前各計劃下尚未償還的結餘按上市價每股股份530便士（8.56美元）交換為相當數目的普通股。所發行新普通股的名義價值與公平值之間的差額確認為股份溢價。

最終母公司重組

於上述分紅計劃結算後，Glencore International plc取代 Glencore Holding AG成為最終母公司，而 Glencore International AG成為 Glencore International plc(於倫敦及香港證券交易所上市的實體)的全資附屬公司。

上市

二零一一年五月二十四日，Glencore International plc發行922,713,511股股份，當中包括於倫敦證券交易所按每股530便士(8.56美元)的價格發行予機構投資者的891,463,511股股份(「國際發售」)，及於香港按每股66.53港元(8.56美元)的價格發行予專業投資者及散戶的31,250,000股普通股(「香港發售」)。所籌集的所得款項總額為7,896百萬美元，而所產生的交易(重組及上市)及相關開支總額為566百萬美元。交易成本中280百萬美元與發行新(首次)股本有關，已於股份溢價中扣減，而286百萬美元乃包括印花稅、與上述重組有關的其他開支、以及與發行新(首次)股本及本公司上市共同產生的交易成本，並沖減年內利潤(參閱附註3)。共同交易成本乃按已發行新股佔股份總數的比例分配。

儲備

百萬美元	附註	匯兌調整	可換股 債券的 股本部分	現金流 量對沖 儲備	未變現 收益/ (虧損) 淨值	附屬公司 所有權 變化淨值	其他儲備	總計
於二零一零年一月一日		-7	77	-89	0	0	1	-18
根據重組發行的普通股		0	0	0	0	0	9	9
於二零一零年一月一日(重列)		-7	77	-89	0	0	10	-9
換算海外業務的匯兌收益		8	0	0	0	0	0	8
現金流量對沖虧損(已扣除稅項)	23	0	0	-180	0	0	0	-180
可供出售金融工具收益	7	0	0	0	25	0	0	25
轉移至損益表的現金流量對沖(已扣除稅項)		0	0	6	0	0	0	6
附屬公司所有權權益變動	22	0	0	0	0	-134	0	-134
可換股債券的股本部分	17	0	12	0	0	0	0	12
於二零一零年十二月三十一日(重列)		1	89	-263	25	-134	10	-272
於二零一一年一月一日		1	89	-263	25	-134	10	-272
換算海外業務的匯兌虧損		-53	0	0	0	0	0	-53
現金流量對沖虧損(已扣除稅項)	23	0	0	-17	0	0	0	-17
可供出售金融工具虧損	7	0	0	0	-1 206	0	0	-1 206
轉移至損益表的現金流量對沖(已扣除稅項)		0	0	6	0	0	0	6
附屬公司所有權權益變動	22	0	0	0	0	-98	0	-98
於二零一一年十二月三十一日		-52	89	-274	-1 181	-232	10	-1 640

14. 每股盈利

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
用作計算每股基本盈利的權益持有人應佔溢利		4 048	1 291
可換股債券的利息		135	130
用作計算每股攤薄盈利的權益持有人應佔溢利		4 183	1 421
用作計算每股基本盈利的加權平均股數(千股)		5 657 794	3 716 495
攤薄影響：			
以權益結算之股份付款	16	22 790	0
可換股債券	17	406 738	238 061
用作計算每股攤薄盈利的加權平均股數(千股)		6 087 322	3 954 556
每股基本盈利(美元)		0.72	0.35
每股攤薄盈利(美元)		0.69	0.35

15. 股息

百萬美元	二零一一年	二零一零年
年內已付：		
二零一零年末期股息－每股B股零美元（二零零九年－每股B股13.33美元）	0	- 2
二零一一年中期股息－每股普通股0.05美元（二零一零年－每股B股零美元）	- 346	0
總計	- 346	- 2
二零一一年建議末期股息－每股普通股0.10美元（二零一零年－每股B股13.33美元）	- 692	- 2

建議末期股息須經股東於股東週年大會上批准，尚未於本財務報表中確認為負債。就截至二零一一年十二月三十一日止年度所宣派的股息將於二零一二年六月一日派付。二零一一年中期股息已於二零一一年九月三十日派付。

16. 以股份為基礎的付款

二零一一年影子權益獎勵

於二零一一年四月及五月上市時，若干僱員獲授影子權益獎勵以代替Glencore現有權益所有權計劃的權益。該等權益獎勵將於二零一三年十二月三十一日或之前歸屬，惟獎勵持有人屆時須仍然受僱。影子權益獎勵可以發行新普通股、轉讓以庫存方式持有的普通股或轉讓於市場購買的普通股之方式（在各情況下，市值均相等於歸屬時的獎勵價值，包括於上市至歸屬期間派付的股息）以股份支付，或以現金支付。Glencore目前有意透過發行股份結算該等獎勵。根據上市發售價計算，獎勵所涉及的普通股總數為24,024,765股。獎勵於發行日期的公平值為每份獎勵8.56美元，總公平值為206百萬美元，乃參考授出日期的上市價釐定。於年底，獎勵所涉及的股份總數為22,789,924股。期內確認總開支58百萬美元（二零一零年：零百萬美元）。

17. 借款

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
非即期借款			
144A票據		947	946
Xstrata有抵押銀行貸款		2 688	0
可換股債券		2 152	2 132
歐元債券		3 612	3 725
英鎊債券		996	999
瑞士法郎債券		882	639
永久票據		347	735
普通分紅證書		750	1 059
已承諾銀團循環信貸融通		5 907	6 744
融資租賃承擔	26	278	63
其他銀行貸款		1 285	1 209
非即期借款總額		19 844	18 251
即期借款			
已承諾銀團循環信貸融通		0	515
已承諾有抵押存貨／應收款項融通	9/10	1 700	1 700
已承諾有抵押應收款項融通	10	1 181	700
雙邊無承諾有抵押存貨融通	9	1 015	888
美國商業票據		512	310
Xstrata有抵押銀行貸款		0	2 292
歐元債券		0	765
永久票據		0	292
普通分紅證書		533	796
融資租賃承擔	26	39	4
其他銀行貸款 ¹		3 205	3 619
即期借款總額		8 185	11 881

¹ 包含各種非承諾雙邊銀行信貸融通及其他融資。

144A票據

950百萬美元6%票息票據，於二零一四年到期。該等票據每年以6.15%的實際利率按攤銷成本確認。

Xstrata有抵押銀行貸款

二零一一年六月，Glencore以新的兩年期27億美元等值貸款將28億美元的（已提取23億美元）貸款再融資。該等貸款已作為有抵押銀行貸款入賬，年利率為美元倫敦銀行同業拆息再加95個基點。於二零一一年十二月三十一日，Glencore投資於Xstrata的股份之賬面值中有5,343百萬美元（二零一零年：4,199百萬美元）已作為擔保的抵押品。

可換股債券

2,300百萬美元5%票息可換股債券，於二零一四年十二月到期。投資者可選擇將該等債券轉換為406,737,932股Glencore International plc之普通股。該等債券由負債及股本兩部分組成。負債部分（2,211百萬美元）及股本部分（89百萬美元）之公平值會以債券發行時使用餘值法釐定。負債部分每年以5.90%的實際利率按攤銷成本計量。

歐元、英鎊及瑞士法郎債券

本集團已發行以歐元、英鎊及瑞士法郎計值之債券，一經發行，其本金及日後付息將（使用合資格作現金流量對沖之工具）兌換為等值的美元。已發行及未償還之金額詳情如下：

百萬美元	期限	初始 美元等值	美元 固定利率 (百分比)	二零一一年	二零一零年
600百萬歐元5.375%票息債券	二零一一年九月	-	-	0	765
850百萬歐元5.250%票息債券	二零一三年十月	1 078	6.60	1 045	1 080
750百萬歐元7.125%票息債券	二零一五年四月	1 200	6.86	944	968
1,250百萬歐元5.250%票息債券	二零一七年三月	1 708	6.07	1 623	1 677
歐元債券		3 986		3 612	4 490
650百萬英鎊6.50%票息債券	二零一九年二月	1 266	6.58	996	999
825百萬瑞士法郎3.625%票息債券	二零一六年四月	828	4.87	882	639
總計		6 080		5 490	6 128

二零一一年一月，Glencore額外發行225百萬瑞士法郎（235百萬美元）3.625%票息債券，於二零一六年四月到期。

永久票據

二零一一年，Glencore已按面值贖回700百萬美元8%票息永久票據，未贖回的7.5%票息永久票據總額為350百萬美元。

普通分紅證書

分紅證書附有六個月的美元倫敦銀行同業拆息利率並須於五年內償還，如發生特定觸發事件，包括違反任何財務承諾，所有分紅證書會後償於未擔保貸方。

已承諾循環信貸融通

二零一一年五月，Glencore將早前的1,375百萬美元及515百萬美元的364日已承諾循環信貸融通分別以兩項2,925百萬美元及610百萬美元的新364日已承諾循環信貸融通替換（Glencore有權選擇將年期延長一年）。此外，Glencore將8,370百萬美元中期循環信貸中的8,340百萬美元的最終還款期再延長一年至二零一四年五月。新造信貸共計令已承諾可動用流動資金整體增加1,645百萬美元。融通下提取之資金每年按美元倫敦銀行同業拆息加110至117個基點計息。

已承諾有抵押存貨／應收款項融通

二零一一年十一月，Glencore已按相同條款續期一項17億美元之364日已承諾有抵押存貨及應收款項借貸融通。根據計劃，Glencore有權抵押750百萬美元符合條件之基本金屬存貨或17億美元符合條件之應收款項。融通下提取之資金每年按美元倫敦銀行同業拆息加110個基點計息。

已承諾有抵押應收款項融通

包括一項於二零一二年二月到期（已延期至二零一二年八月）之200百萬美元之364日已承諾有抵押應收款項融資計劃及一項於二零一二年六月到期之750百萬美元之六個月多貨幣計劃。融通下提取之資金每年按美元倫敦銀行同業拆息或（與任何歐元貸款有關）按歐洲銀行同業拆息加105至115個基點計息。

美國商業票據

Glencore正式設立一項1,000百萬美元之獨立美國商業票據計劃，分別被標準普爾及穆迪評級機構評為A2及P2。根據此計劃發行之票據按浮動的市場利率付息，且從發行日期起270日之內到期。

18. 遞延收入

二零零六年間，Glencore訂約在15年期間以固定價格交付定量銀精礦（其採礦業務之副產品），Glencore就此獲得預付款285百萬美元。未清償餘額表示預付款的剩餘非流動部分。該預付款按符合交易時隱含遠期價格曲線以及實際交付量之比率被計入收入。

19. 撥備

非流動

百萬美元	退休後福利 ¹	僱員權益	重建成本	其他 ²	總計
二零一零年一月一日	59	85	236	165	545
年內利用撥備	- 4	- 2	- 5	- 22	- 33
年中添加	0	0	22	0	22
業務合併中承擔之撥備	4	0	3	0	7
年內增加撥備	1	15	123	39	178
二零一零年十二月三十一日	60	98	379	182	719
二零一一年一月一日	60	98	379	182	719
年內利用撥備	- 1	- 17	- 14	- 56	- 88
年中添加	0	0	24	0	24
業務合併中承擔之撥備	0	0	43	14	57
年內增加撥備	2	35	142	62	241
二零一一年十二月三十一日	61	116	574	202	953

¹ 請參閱附註20。

² 其他主要包括有關礦權負債的撥備52百萬美元（二零一零年：54百萬美元）、建設相關合約撥備27百萬美元（二零一零年：29百萬美元）、出口徵費45百萬美元（二零一零年：42百萬美元）以及遞延收購代價33百萬美元（二零一零年：21百萬美元）。

僱員權益

僱員權益撥備表示國家管治僱員於其僱傭合約終止後應付其權益之價值。相關開支將於僱員選擇行使其權益時產生。

重建成本

重建撥備表示提取活動完成後提供適當恢復及重建所需的應計成本。實施重建時（通常為項目壽命結束時，2到50年不等）將對上述金額進行結付。於南非，本集團向重建信託提供供款，以滿足重建責任的部分成本。

流動

百萬美元	有償合同	滯留及相關索賠	其他	總計
二零一零年一月一日	1	51	23	75
年內利用撥備	0	- 14	- 6	- 20
年內增加撥備	92	24	1	117
二零一零年十二月三十一日	93	61	18	172
二零一一年一月一日	93	61	18	172
年內利用撥備	- 89	- 10	- 8	- 107
年內增加撥備	0	23	10	33
二零一一年十二月三十一日	4	74	20	98

20. 人事成本及僱員福利

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度產生的總人事成本分別為1,723百萬美元及1,677百萬美元，其中包括薪金、工資、社保、其他人事成本及以股份付款，但不包括歸屬分紅股東之部分。有關綜合行業附屬公司的1,203百萬美元人事成本（二零一零年：885百萬美元）被納入已售貨品成本。其他人事成本被納入銷售及行政開支，而以股份付款則被納入其他開支。

本公司及若干附屬公司按照地方法規及慣例推行不同的退休金計劃。參與不同計劃之資格是由完成指定的連續服務期限或僱用日期決定。該計劃根據僱員的服務年份籌備特定的僱員及僱主供款，範圍為年薪的5%到16%。該等計劃中包括界定供款計劃以及界定福利計劃。實行界定福利計劃之主要地區為瑞士、英國及美國。

設定供款計劃

二零一一年Glencore在此類計劃下的供款為21百萬美元，二零一零年為11百萬美元。

設定受益計劃

在損益表內確認之款項如下：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
當期服務成本	19	14
利息成本	19	16
計劃資產之預期回報	- 15	- 11
年內確認之精算虧損淨額	13	5
往期服務成本	2	1
匯兌差額	- 2	0
總計	36	25

計劃資產的實際回報為收益4百萬美元（二零一零年：收益14百萬美元）。

在財務狀況表內確認之款項乃釐定如下：

百萬美元	附註	二零一一年	二零一零年
設定受益責任之現值		513	422
減：計劃資產之公平值		- 284	- 267
未確認的精算虧損		- 164	- 91
已確認資產之限制		- 4	- 4
財務狀況表之負債	19	61	60

設定受益責任之現值變動如下：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
年初設定受益責任	422	363
當期服務成本	19	14
利息成本	19	16
往期服務成本	2	1
已付福利	- 26	- 27
精算虧損	67	17
海外計劃之匯兌差額	1	- 5
其他變動	9	43
年末設定受益責任	513	422

計劃資產之現值變動如下：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
期初計劃資產之公平值	267	232
計劃資產之預期回報	15	11
僱主供款	26	27
精算虧損	- 20	- 5
海外計劃之匯兌差額	3	- 5
其他變動	- 7	7
期末計劃資產之公平值	284	267

計劃資產包括下列各項：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
現金及短期投資	10	5
固定收入	109	115
權益	120	96
其他	45	51
總計	284	267

整體預期回報率乃為所持各類計劃資產之預期回報之加權平均值。Glencore的預期回報評估乃根據過往回報趨勢及分析師對有關資產級別於未來十二個月之市場預測而作出。

所採用之主要精算假設如下：

	二零一一年	二零一零年
貼現率	3 - 7%	3 - 6%
計劃資產之預期回報	3 - 8%	3 - 8%
未來薪資增加	2 - 5%	2 - 6%
未來退休金增加	3 - 4%	3 - 4%

死亡率假設乃根據有關個別國家之最新可用標準生命表而作出。該等表格顯示截至二零一一年十二月三十一日65歲僱員之預計未來壽命（以年計），其中男性介於18至24年（二零一零年：18至24年），女性介於20至25年（二零一零年：20至25年）。各個國家之假設每年會進行檢討，並於需要時作出調整，以反映資金經驗及精算建議的變動。

本集團預期於下一財政年度向設定受益計劃供款26百萬美元（二零一零年：27百萬美元）。

過往資料概要：

百萬美元	界定福利 責任之現值	計劃資產之 公平值
二零零九年	363	232
二零零八年	324	190
二零零七年	370	260

21. 應付賬款

百萬美元	二零一一年	二零一零年
應付貿易賬款	14 523	12 278
買方貿易墊款	852	634
聯營公司	1 511	1 788
其他應付及應計負債	1 274	1 273
總計	18 160	15 973

22. 收購及處置附屬公司

二零一一年

收購

二零一一年間，Glencore於多間企業收購了權益，其中最重要的屬Umcebo Mining (Pty) Ltd (「Umcebo」)。收購附屬公司所用現金淨額以及收購資產及所負債務於收購之日的公平值詳情如下：

百萬美元	Umcebo ¹	其他	總計
物業、廠房及設備	555	220	775
無形資產	0	13	13
聯營公司投資	10	0	10
貸款及墊款 ²	30	6	36
存貨	10	13	23
應收賬款 ²	34	19	53
現金及現金等價物	4	14	18
非控股權益	- 208	- 7	- 215
非即期借款	- 57	- 12	- 69
遞延稅項負債	- 118	- 3	- 121
撥備	- 53	- 4	- 57
應付賬款	- 84	- 28	- 112
即期借款	0	- 7	- 7
收購淨資產總公平值	123	224	347
收購產生之商譽³	0	36	36
減：獲得的現金及現金等價物	4	14	18
減：或有代價	0	15	15
收購附屬公司所用現金淨額	119	231	350

¹ 由於估值過程的複雜性，該公平值乃為暫定。獲得的資產及負債的公平值將於收購後十二個月內確定。

² 其指貸款及墊款以及應收賬款的總合約金額。

³ 收購所產生的商譽，並不能作稅務抵扣。

⁴ 有關收購OceanConnect資產的或有代價按收購業務的未來收益計算將介乎5百萬美元至15百萬美元之間。

Umcebo

二零一一年十二月，為了增加在南非煤炭市場的佔額，Glencore完成收購Umcebo (一間非上市南非煤炭開採公司)的43.7%股權，現金代價為123百萬美元。儘管Glencore持有不足50%的表決權，其仍能對Umcebo行使控制權，原因是股東協議讓Glencore可委任半數董事及行政總裁，而行政總裁可對Umcebo的財務及經營政策投決定票，從而令Glencore有能力控制董事會。該收購被視為附有非控股權益 (以收購的淨資產比例計量)的業務合併。

如果上述收購已於二零一一年一月一日完成，則該業務將帶來309百萬美元收益及3百萬美元撥歸前虧損。Glencore自收購日起應佔的收入及虧損為零百萬美元，因收購在二零一一年十二月較後才完成。

其他

包括分別以現金代價82百萬美元及73百萬美元收購捷克共和國的粉碎工廠的100%權益及波蘭的粉碎工廠的90.7%權益，以及以現金代價29百萬美元收購Sable Zinc Kabwe Limited (一間於贊比亞的金屬加工廠)的100%權益，以及以總代價30百萬美元收購OceanConnect與業務相關資產。與此等收購所產生的商譽，主要跟OceanConnect有關。

如果上述收購已於二零一一年一月一日完成，則該業務將帶來104百萬美元收益及19百萬美元撥歸前虧損。Glencore自收購日起應佔的收入及虧損為1,321百萬美元及9百萬美元。

二零一零年

收購

二零一零年間，Glencore於多間企業收購了控股權益，其中最重要的屬Vasilkovskoye Gold、Chemoil Energy Limited（「Chemoil」）及Pacorini。收購附屬公司所用現金淨額以及收購資產及所負債務於收購日的公平值詳情如下：

百萬美元	Vasilkovskoye	Chemoil	Pacorini	其他 ¹	總計
物業、廠房及設備	2 855	519	0	280	3 654
聯營公司投資	0	69	0	0	69
存貨	44	317	0	93	454
應收賬款	103	703	0	76	882
現金及現金等價物	13	108	0	11	132
持作出售資產	0	0	277	0	277
非控股權益	- 947	- 230	0	- 55	- 1 232
非即期借款	- 14	- 166	0	- 61	- 241
遞延稅項負債	- 365	- 96	0	0	- 461
應付賬款	- 81	- 493	0	- 212	- 786
即期借款	0	- 494	0	- 10	- 504
持作出售負債	0	0	- 68	- 10	- 68
收購淨資產總公平值	1 608	237	209	122	2 176
減：之前透過投資及貸款確認之金額	1 403	0	0	17	1 420
減：獲得的現金及現金等價物	13	108	0	11	132
收購附屬公司所用現金淨額	192	129	209	94	624

¹ 包括收購Rio Vermelho的76%權益、Biopetrol Industries AG的60%權益以及Minera Altos de Punitaqui的100%權益。

Vasilkovskoye

Kazzinc於二零一零年二月以1,140百萬美元收購其先前未持有的Vasilkovskoye Gold（一間金開發公司）剩餘60%的權益，以增強其現有金生產基礎。上述收購的資金乃透過205百萬美元的付款及Kazzinc發行新股份籌措得來，並導致Glencore擁有的Kazzinc權益百分比由69%攤薄至50.7%（並未喪失控制權）。上述攤薄導致的99百萬美元虧損已計入儲備金（參閱附註13）。收購之前，Kazzinc擁有Vasilkovskoye Gold 40%的權益，該權益的公平值已於收購之日予以重估，為760百萬美元，因此，462百萬美元的淨收益已計入其他收益（參閱附註3）。該收購被視為附有非控股權益的業務合併，有關權益根據收購的淨資產比例計量並使用折現現金流量法以8.5%的折現率釐定。

就收購後時期而言，Vasilkovskoye Gold帶來130百萬美元收益以及15百萬美元撥歸前虧損。如果上述收購已於二零一零年一月一日生效，則有關營運將帶來131百萬美元收益以及22百萬美元撥歸前虧損。

Chemoil

Glencore於二零一零年四月以237百萬美元的現金代價完成了對Chemoil（一間於新加坡上市的燃油存儲及供應公司）51.5%權益的收購，以加強在全球的存儲及營銷能力。上述收購被視為附有非控股權益（以收購的淨資產比例計量）的業務合併。

就收購後時期而言，Chemoil已帶來6,089百萬美元收益以及4百萬美元撥歸前收入。如果上述收購已於二零一零年一月一日生效，則有關營運將帶來7,175百萬美元收益以及3百萬美元撥歸前虧損。

Pacorini

Glencore於二零一零年九月以209百萬美元現金收購了Pacorini Group的金屬倉儲部門以進一步加強在金屬倉儲業務的參與。完成收購後，為增強Glencore在金屬倉儲業務中的參與，Glencore開始審視不同策略的選擇，預計將會導致涉及該項收購業務與第三方的合併。因此，有關資產及負債於二零一零年已予分類為持作出售。

二零一一年三月，有關Pacorini業務與第三方合併的計劃在最後談判破裂已終止，而先前於二零一零年分類為持作出售的資產淨值按折舊成本重新分類至財務狀況表中的各個項目（參閱附註12）。於重新分類後，收購的會計處理釐定如下：

百萬美元	先前呈報之暫定 公平值	調整	收購時之 公平值
物業、廠房及設備	0	3	3
無形資產	0	32	32
應收賬款	0	96	96
現金及現金等價物	0	21	21
持作出售資產 ¹	277	- 277	0
非即期借款	0	- 1	- 1
遞延稅項負債 ²	0	- 8	- 8
應付賬款	0	- 62	- 62
即期借款	0	- 5	- 5
持作出售負債 ¹	- 68	68	0
收購淨資產總公平值	209	- 133	76
收購產生之商譽 ²	0	133	133
減：獲得的現金及現金等價物	21	0	- 21
收購附屬公司所用現金淨額	188	0	188

¹ 持作出售資產及負債已予重新分類至財務狀況表中的各個項目。

² 37百萬美元之商譽，預期可作稅務抵扣。

處置

二零一一年及二零一零年，並無對附屬公司進行重大處置。

23. 金融及資本風險管理

Glencore日常業務營運過程中產生的金融風險包括市場風險（包括商品價格風險、利率風險及貨幣風險）、信貸風險（包括履約風險）及流動資金風險。Glencore的政策及實務乃是識別並在適當可行時積極管理上述風險，以支援其資本及遠期財務安全性及靈活性的管理目標。Glencore的整體風險管理計劃關注金融市場的不可預見性，並透過大量使用衍生金融工具對沖此類金融風險，以求盡可能保障其財務安全性及靈活性。Glencore的財務及風險專業人士與商品部共同監察、管理並定期向高級管理層、審核委員會以及最終向董事會報告管理金融風險的方法及有效性以及本集團正面臨的金融風險。

Glencore管理其資本（參閱下表）的目標包括：為所有持份者的利益維護其整體財務的穩健性和實力，維持最優資本架構便於以最具吸引力的資本成本提供高度財務靈活性及在保證持續長期盈利能力的同時保障其能持續經營。達成該等目標的關鍵之處在於Glencore維持投資評級狀況的政策。上市後，標準普爾（通過更新資料）及穆迪（通過前景穩定性）分別將Glencore的信用評級提升至BBB（穩定）及Baa2（穩定）。隨著與Xstrata的合併建議公告後，前述兩間評級機構均表示有可能提高評級。

百萬美元	二零一一年	二零一零年
分紅股東、非控股權益及股權持有人應佔總資產淨值	32 335	22 507
減：非控股權益	3 070	2 894
Glencore股東資金	29 265	19 613

商品價格風險

Glencore所持有的存貨及生產的產品，如其持有非履行已定價的遠期合約及將以遠期定價的買賣合約的責任，均面臨價格變動之風險。透過全球商品交易所或場外交易市場（「場外交易」）內的期貨及期權交易，Glencore在可用範圍內管理其絕大部分風險。商品價格風險管理活動被視為Glencore實物商品營銷活動不可分割的部分，相關資產及負債已納入衍生交易對手（包括清算經紀及交易所）的其他金融資產及金融負債。雖然Glencore的政策是對沖絕大部分的金融風險，但所選的對沖工具有時並非有效地回避所有的價格風險。在營銷業務上可供選擇的對沖工具會因應需對沖的風險而具不同的特質，故持續的基本風險是無可避免的。剩餘的基本風險，乃Glencore主責經營的商品部門團體重點關注所在。

Glencore已訂立期貨交易以對沖特定遠期營運開支的價格風險。上述交易被界定為現金流量對沖。該等衍生工具的公平值如下：

百萬美元	名義金額		確認公平值		平均期限
	買	賣	資產	負債	
商品期貨—二零一一年	0	181	0	101	2012
商品期貨—二零一零年	0	187	0	75	2012

風險值

風險值（「風險值」）計算乃為Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其真實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可派生單一風險值。Glencore董事會已設定的綜合風險值限制（一天95%）為100百萬美元（少於Glencore股東資金的0.5%）。

Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值法，以95%的置信水平運用加權資料計算一天及一週的綜合年期。

頭寸單會定期分發並監察，每週應用蒙地卡羅模擬法計算各種業務集團的淨營銷持倉，以確定潛在遠期風險。於二零一一年十二月三十一日，Glencore的95%每日市場風險的風險值為28百萬美元（二零一零年：58百萬美元）。二零一一年內的市場風險平均風險值（95%每日）為39百萬美元，二零一零年為43百萬美元。

風險值不擬代表Glencore招致的盈利公平值的實際收益或虧損，Glencore亦未聲稱該等風險值反映遠期市場變動或代表對其未來業績產生的任何實際影響。風險值須始終以其限制條件為前提，倚藉歷史資料估計未來事件、市場流動資金風險及尾端風險時尤為如此。Glencore承認上述限制，因此，透過計算下一個業務週的實際變動的風險值的前瞻性壓力情境及回溯測試分析，施行並不斷完善其風險值分析。

Glencore的風險值測算現時包括主要的基礎金屬（鋁、鎳、鋅、銅、鉛等）、煤、石油 / 天然氣和具主要風險的農產品（谷物、油籽、糖、棉花），同時會對受價格風險影響的其未定價之倉位（包括該商品的存貨），進行檢測。因缺乏最終流通市場，Glencore並未對產品如氧化鋁及鐵合金商品進行風險值測算，因此種測算方法並未考慮此類市場的特質，或公司潛在的風險並不適合此種測算方法，故採用了其他工具去監測此類產品的風險。

風險淨現值

與Glencore預測能源、礦產及農業生產活動相關的遠期現金流量亦會面臨商品價格變動。Glencore透過應用分散投資、期貨及期權交易中的間歇性較短期對沖、保險產品及持續的內部監察、報告及量化相關營運估值的組合來管理該風險。

利率風險

Glencore的資產及負債與現金流量面臨與現行市場利率水平波動效應相關的各種風險。資產與負債配對可作為對沖利率風險的主導方法採用。主要用於為快速迴轉營運資本提供資金的浮息債務（對該營運資本之融資收取內部利息）乃以美元倫敦銀行同業拆息加上適當溢價為首要基準。因此，現行市場利率將持續作為交易定價及條款的要素之一。

假設報告期末的浮息負債金額於全年內都未予償清，利率高於／低於50個基準點且所有其他變量保持不變，則截至二零一一年十二月三十一日止年度，Glencore的收入及股東的資金將減少／增加98百萬美元（二零一零年：減少／增加91百萬美元）。

貨幣風險

美元為本集團的主要功能貨幣。貨幣風險指，與美元之外的貨幣交易及結餘相關的貨幣匯率變動損失風險。上述交易包括營運開支、資本開支及以上述功能貨幣之外的貨幣進行的較小範圍購買及銷售。以上述功能貨幣進行的商品購買或銷售（不包括在國內行業運營中用於對沖當地營運成本的特定受限銷售）透過遠期外匯合約對沖。故此，美元的外匯變動對已確認交易所產生的影響甚微。Glencore已與領先的金融機構訂立貨幣對沖交易。

Glencore的債務相關付款（包括本金與利息）均以美元為計價貨幣或以美元兌換。Glencore的營運開支（佔其收益基礎的一小部分）以一籃子貨幣組合計付，其中包括美元、瑞士法郎、英鎊、澳元、歐元、哈薩克堅戈、哥倫比亞比索及南非蘭特等主要貨幣。

Glencore已發行歐元、瑞士法郎及英鎊的主要債券（參閱附註17）。跨貨幣掉期旨在對沖上述債券的本金及相關利息付款的貨幣風險。該等合約旨在作為對沖與上述債券相關的外幣風險的現金流量。該等衍生工具的公平值如下：

百萬美元	名義金額		確認公平值		平均 期限 ¹
	買	賣	資產	負債	
跨幣掉期協議－二零一一年	0	6 080	0	174	二零一五年
跨幣掉期協議－二零一零年	0	6 584	0	185	二零一五年

¹ 詳情請參閱附註17。

信貸風險

信貸風險的來源是，交易對手可能無法在雙方協定的付款期限內清償應付予Glencore的負債。可能致使Glencore面臨信貸風險的金融資產主要包括現金及現金等價物、應收款項及墊款、衍生工具及非流動墊款及貸款。Glencore的信貸管理流程包括定期評估、監察及報告交易對手的風險。Glencore的現金等價物均採用隔夜存放方式，廣泛存於不同的高信貸評級的金融機構。應收款項及墊款的信貸風險可透過構成Glencore客戶基礎的龐大客戶數量、貫穿不同行業及地區的多元化客戶群及Glencore藉信用證、淨額結算、抵押品及保險安排（如適當）降低該等風險的政策來降低。此外，Glencore規定，與金融工具有關的交易及活動須按主淨額結算協議或詳細確認書作結，以抵銷普通交易對手違約時應付予其應付／欠付的餘額。Glencore透過內部審核及信貸評分流程（包括公開信貸評級（如可用））不斷積極地監察其交易對手的信貸質素。交易對手無公開投資級別或同等內部評級的結餘通常透過廣泛使用信用加強產品（如信用證或保險產品）增強至投資級別。Glencore擁有多元化的客戶基礎，截至二零一零年年末，客戶佔其交易應收款項的比例概無超過3%者（二零一零年：3%），而在其收益中所佔比例亦無超過2%者（二零一零年：3%）。

在不考慮淨額結算協議或所持有的任何抵押品或其他信用加強產品的情況下，最大信貸風險值等於Glencore金融資產的賬面值加向第三方及聯營公司提供的擔保（參閱附註27）。

履約風險

履約風險的來源是，交易對手可能不願或無法履行與Glencore之間的遠期實物買賣合約責任。Glencore在其整體信貸管理流程中進行履約風險的評估、監察及報告。Glencore的市場寬度、多元化的供應商及客戶基礎以及Glencore主要商品投資組合（商品價格的釐定不超過三個月，通常以長期定價合約釐定的煤及棉花則是例外）中的標準定價機制確保充分降低履約風險。商品行業仍趨向於較短期的價格合約期限，部分原因在於為降低上述潛在的履約風險，另外則是由於現貨市場（如煤、鐵礦及相關衍生產品及指數）的發展愈發透明且具流動性所致。

流動資金風險

流動資金風險指，Glencore無法履行到期應盡的付款責任，或其無法持續在市場內以可以接受的價格進行無擔保或有擔保的借貸，以為實際或建議承擔提供資金。嚴謹的流動資金風險管理意味著藉助經承諾之融資額的充分可用性維持充足的現金及現金等價物。Glencore已設定其本身的內部最低流動資金目標，以任何時間可用的經承諾之未提取信貸融資額維持在30億美元（二零一零年：30億美元）。Glencore的信用記錄、廣泛的籌資渠道及經承諾之信貸融資額確保維持充足的流動資金，以滿足其流動資金要求。作為其流動資金管理的一部分，Glencore早已開始密切監察及規劃其遠期資本開支及建議投資以及信貸融通的再融資／擴展要求。

若干借款安排要求遵守有關營運資金、最低流動比率以及最高長期債務與有形淨值比率的特定財務契約。期內，本公司已遵守該等規定。

於二零一一年十二月三十一日，Glencore擁有可用的經承諾之未提取信貸融資額、現金及有價證券金額達6,831百萬美元（二零一零年：4,220百萬美元）。Glencore基於合約條款的金融負債到期情況如下：

二零一一年 百萬美元	五年後	3-5年 到期	2-3年 到期	1-2年 到期	0-1年 到期	總計
借款	3 285	2 178	9 985	4 396	8 185	28 029
附帶回購協議的商品銷售	0	0	0	0	39	39
預計遠期利息支付	270	547	768	849	942	3 378
應付賬款	0	0	0	0	18 160	18 160
其他金融負債	0	820	39	394	3 551	4 804
總計	3 555	3 545	10 678	5 332	30 198	54 408
流動資產					45 731	45 731

二零一零年 百萬美元	五年後	3-5年 到期	2-3年 到期	1-2年 到期	0-1年 到期	總計
借款	4 152	4 974	7 094	2 031	11 881	30 132
附帶回購協議的商品銷售	0	0	0	0	484	484
預計遠期利息支付	668	949	766	800	834	4 017
應付賬款	0	0	0	0	15 973	15 973
其他金融負債	0	739	288	955	6 084	8 066
持作出售負債	0	0	0	0	45	45
總計	4 820	6 662	8 148	3 786	35 301	58 717
流動資產					44 296	44 296

24. 金融工具

金融工具的公平值

Glencore金融工具的賬面值及公平值列於下表。公平值指，在雙方知悉及自願（而非被迫或已算定的銷售）的情況下進行的公平交易中交換金融工具的金額。已使用市值（如可用）釐定公平值。如市值不可用，則公平值可透過以現行利息及匯率折現預計現金流量計算。上述估計公平值已透過使用市場資料及適當估值法釐定，但並不一定反映Glencore在正常業務過程中可能變現的金額。

金融資產及負債的各類以其賬面值（一般與公平值相約）分列於下表，此情況下28,029百萬美元（二零一零年：30,132百萬美元）的借款於二零一一年十二月三十一日之公平值為28,247百萬美元（二零一零年：31,476百萬美元）。

二零一一年 百萬美元	賬面值 ¹	可供出售	FVtPL ²	總計
資產				
其他投資 ³	0	842	705	1 547
墊款與貸款	4 141	0	0	4 141
應收賬款	21 895	0	0	21 895
其他金融資產	0	0	5 065	5 065
現金及現金等價物及有價證券	0	0	1 345	1 345
總金融資產	26 036	842	7 115	33 993
負債				
借款	28 029	0	0	28 029
附帶回購協議的商品銷售	39	0	0	39
應付賬款	18 160	0	0	18 160
其他金融負債	0	0	4 804	4 804
總金融負債	46 228	0	4 804	51 032

¹ 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

² FVtPL—以公平值計入損益—持有作交易性質。

³ 其他投資1,429百萬美元被分類為第一級，餘額118百萬美元被分類為第三級。

二零一零年 百萬美元	賬面值 ¹	可供出售	FVtPL ²	總計
資產				
其他投資	0	2 048	390	2 438
墊款與貸款	3 830	0	0	3 830
應收賬款	18 994	0	0	18 994
其他金融資產	0	0	5 982	5 982
現金及現金等價物及有價證券	0	0	1 529	1 529
總金融資產	22 824	2 048	7 901	32 773
負債				
普通及混合分紅股東	14 189	0	0	14 189
借款	30 132	0	0	30 132
附帶回購協議的商品銷售	484	0	0	484
應付賬款	15 973	0	0	15 973
其他金融負債	0	0	8 066	8 066
總金融負債	60 778	0	8 066	68 844

¹ 賬面值包括以攤銷成本計算的投資、貸款、應收賬款、應付賬款及其他負債。

² FVtPL – 以公平值計入損益 – 持有作交易性質。

下表列示衍生金融工具的公平值，包括截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日的貿易相關金融及實物期貨買賣承諾（按合約類型劃分）。公平值主要按市場報價或者按採用可觀測到的市場參數（如適用）的標準定價模型釐定。所列示的公平值，用以反映預期的未來現金流入／流出總量。根據導出金融資產或負債所用參數的來源及可觀查性的程度，Glencore將其金融工具公平值分為如下三級：

- 第一級 相同資產或負債在旺市所報未經調整的參數；或
- 第二級 除第一級所報參數外可直接或間接在市場觀察到的參數；或
- 第三級 無法觀察的市場參數或可觀察但無市場佐證的參數，需要Glencore基於市場作出假設。

第一級分類主要包括票期少於一年的期貨及交易所買賣之期權。第二級分類主要包括票期長於一年的期貨，及主要從交易所報價和隨時可觀查的經紀人報價中衍生公平值的場外期權、掉期及實物期貨交易。第三級分類主要包括以下實物期貨交易，該類交易的公平值大多衍生自以下模型，該等模型採用經紀人報價及圍繞地點、品質及信貸差異的適用市場預算。如Glencore無法以可觀查的市場參數核證公平值（第三級公平值），那麼不同估值模型預算的公平值可能大為不同。

Glencore的政策是，與金融工具有關的交易及活動須按主淨額結算協議或詳細確認書作結，以抵銷普通交易對手違約時應付給其應付／欠付的餘額。

其他金融資產

二零一一年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	2 521	528	0	3 049
期權	50	0	0	50
掉期	67	239	0	306
實物期貨	0	1 015	458	1 473
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	0	76	0	76
外匯及利率合約	61	50	0	111
總計	2 699	1 908	458	5 065

二零一零年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	1 168	628	0	1 796
期權	106	43	0	149
掉期	174	471	0	645
實物期貨	0	1 744	1 374	3 118
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	0	149	0	149
外匯及利率合約	45	80	0	125
總計	1 493	3 115	1 374	5 982

其他金融負債

二零一一年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	1 643	758	0	2 401
期權	61	51	25	137
掉期	31	372	0	403
實物期貨	0	590	416	1 006
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	0	766	0	766
外匯及利率合約	76	15	0	91
總計	1 811	2 552	441	4 804

二零一零年 百萬美元	第一級	第二級	第三級	總計
有關商品的合約				
期貨	2 786	1 356	0	4 142
期權	25	70	99	194
掉期	295	489	0	784
實物期貨	0	1 199	1 019	2 218
金融合約				
貨幣交叉盤掉期	0	660	0	660
外匯及利率合約	37	31	0	68
總計	3 143	3 805	1 118	8 066

下表列示第三級其他金融資產及其他金融負債公平值淨額的變動：

百萬美元	掉期	實物期貨	期權	第三級總計
二零一零年一月一日	- 1	681	- 88	592
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）	2	- 209	- 58	- 265
銷售	0	0	- 41	- 41
變現	- 1	- 117	88	- 30
二零一零年十二月三十一日	0	355	- 99	256
二零一一年一月一日	0	355	- 99	256
於已售商品成本中確認的總收益／（虧損）	0	- 269	1	- 268
銷售	0	0	0	0
變現	0	- 44	73	29
二零一一年十二月三十一日	0	42	- 25	17

25. 核數師酬金

百萬美元	二零一一年	二零一零年
就審計Glencore綜合財務報表應付的酬金	3	3
其他核數費用，主要與審計附屬公司賬目有關	13	11
總核數費用	16	14
審計有關服務	2	1
企業融資服務 ¹	12	7
稅務合規服務	2	1
其他稅務諮詢服務	1	1
其他服務	1	1
非審計費總額	18	11
專業服務費用總額	34	25

¹ 包括在企業融資服務的專業服務費用9百萬美元（二零一零年：6百萬美元）為上市申報會計師之審計費用。該費用已歸類為上市有關費用（見附註13）。

26. 未來承擔

收購物業、廠房及設備的資本開支一般由相關工業實體產生的現金流量提供資金。於二零一一年十二月三十一日，已訂有合約承擔，用於購置物業、廠房及設備為884百萬美元（二零一零年：787百萬美元），其中92%（二零一零年：100%）與下一年度產生的開支有關。

Glencore部分勘探礦區及許可權規定了每年開發活動的最低額度，大部分用於日常營運。於二零一一年十二月三十一日，此類開發開支為549百萬美元（二零一零年：404百萬美元），其中57%（二零一零年：36%）用於履行下一年度的承擔。

Glencore購買航海船舶／租船服務，以實現其總體營銷目標及承擔。年末，Glencore已承諾為支持未來實物交付及銷售義務投入未來租賃成本，預計為2,171百萬美元（二零一零年：2,608百萬美元），其中570百萬美元（二零一零年：325百萬美元）投向聯營公司。50%（二零一零年：50%）的船租將用於未來兩年接收的服務。

作為Glencore一般實物商品採購及其他一般營銷義務的部分，賣方可要求一家金融機構擔任 a) 支付方，於產品或合資格文件交付之際透過發行信用證支付；或 b) 擔保人，出具銀行擔保，接受Glencore合約規定義務之下的責任。於二零一一年十二月三十一日，8,642百萬美元（二零一零年：8,956百萬美元）作為該等為Glencore發出的承諾，一般會於支付有關商品的同一時間償付。

Glencore已訂立多份經營租賃，主要作為辦公室及倉庫／存儲設施的承租人。截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，該等租賃的租金總支出分別為77百萬美元及66百萬美元。不可撤銷經營租賃的未來最低淨付款為：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
一年以內	76	97
兩年至五年	147	225
五年以上	120	151
總計	343	473

Glencore已就多項廠房及設備項目（主要是船舶及機器）訂立融資租約。融資租約下未來最低租賃付款淨額連同未來融資費用如下：

百萬美元	未貼現最低租賃付款		最低租賃付款的現值	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
一年以內	50	5	39	4
兩年至五年	197	23	164	18
五年以上	136	95	114	45
最低租賃付款總額	383	123	317	67
減融資租賃費用的金額	66	56		
最低租賃付款的現值	317	67	317	67

未來開發及相關承擔

Kazzinc

二零一一年四月，Glencore同意收購Kazzinc的額外股權。於完成時，該等收購將令Glencore的所有權由50.7%增至93.0%，總交易代價為現金22億美元及權益10億美元（116.8百萬股按上市價格計算）。Glencore及賣方現計劃達成於二零一二年上半年完成此收購的共識。

Kansuki

二零一零年八月，Glencore收購Kansuki礦區（「Kansuki」）37.5%的最終權益，此為一個185平方公里的前期銅鈷開發項目，與位於剛果Glencore擁有部分權益的Mutanda礦區相鄰。作為交換，Glencore a)有責任提供資金支付首400百萬美元的開發相關開支（如有，且於產生此類開支之際），b)擁有營運業務的權利，及c)整個礦廠使用期限中所有Kansuki產出銅鈷的承購協議。此外，Kansuki其中一名合夥人有權向Glencore出售18.75%的額外最終權益，價格按營運時的股權價值計算，該時間以達到銅最低年產量70,000公噸及二零一三年八月二者之間較早者為準。總值135百萬美元的開採及設備開發的資本開支已訂約承擔，其中103百萬美元已支出。Kansuki礦區的開發正持續，Mutanda與Kansuki運作有可能合併的討論仍持續，視圖以最終取得合併企業的多數股權。

Prodeco

Prodeco目前大部分的煤是透過哥倫比亞政府授予的私營特許而營運的Puerto Prodeco出口。該特許權已於二零零九年三月到期，但哥倫比亞政府透過年度租賃協議繼續授予Prodeco使用該港口的權利。為符合新頒布關於裝貨方法的政府規定（自二零一零年七月起生效）及為避免Puerto Prodeco的年度特許權續期過程的不確定性，Prodeco已開始建設一座新的全資擁有港口設施（Puerto Nuevo），估計耗資567百萬美元，將於二零一三年上半年投入使用。在Puerto Nuevo投產前，如果特許權未能繼續展期，將會削弱Prodeco的出口能力，給業務營運造成重大影響。截至二零一一年十二月三十一日，已產生246百萬美元的估計前期投資，157百萬美元已訂約承擔，並計入上文的資本開支披露中。

Rosh Pinah Zinc Corporation (Proprietary) Limited

於二零一一年十二月，Glencore就收購Rosh Pinah（一座位於納米比亞西南方的鋅／鉛礦山）的80.1%權益訂立一份協議，總代價大概為175百萬美元。於二零一一年十二月三十一日，47百萬美元已存放於監管賬戶內（參閱附註11）。待接獲適用的監管批准（預期於二零一二年）後，方才完成收購。

27. 或有負債

對相關方及第三方的公司的擔保金額於二零一一年十二月三十一日為53百萬美元（二零一零年：69百萬美元）。亦請參閱附註7。

訴訟

一些針對Glencore的法律訴訟、其他申索及未決爭端仍有待解決。Glencore雖無法預測訴訟結果，但認為其就該等訴訟及申索具有有力抗辯。Glencore認為出現該等申索引發重大負債的可能性極微，由訴訟引發的負債（如有）不會對其綜合收入、財務狀況或現金流量造成重大不良影響。

環境事故

Glencore的營運，主要於其擁有的行業投資業務，受到多種環境法律及法規的規管。Glencore嚴格遵守該等法律及法規。當該等環境事故可能發生且可合理預計時，Glencore會對該等環境事故作預提。該等應計項目隨新信息的出現或情況變化而調整。當向保險公司及其他方追償此環境修復成本可以確定後，則將該等追償記為資產。此時，Glencore尚未在其所在地發現任何重大環境事故。

玻利維亞憲法

二零零九年玻利維亞政府制訂新憲法。憲法原則之一即規定採礦實體與政府組成合營企業。Glencore透過其附屬公司Sinchi Wayra就該規定與玻利維亞政府展開真誠協商。雖然已取得進展，但本階段仍不能確定最終結果及時間表。

28. 關聯方交易

Glencore在正常業務過程中與關聯方（包括Xstrata及Century）進行公正交易，包括以固定價格買賣商品，期貨買賣合約、代理協議及管理服務協議。期末未清償餘額均無擔保並以現金結算（參閱附註8、10、13及21）。概未提供或收到關聯方對應收賬款或應付賬款相關的任何擔保。

Glencore與其附屬公司之間的所有交易，及與其附屬公司與聯營公司之間的任何未變現盈虧已於合併賬目時一同對銷。Glencore與其聯營公司訂立以下交易：

百萬美元	二零一一年	二零一零年
銷售	1 666	1 086
購買	- 10 414	- 9 472
利息收入	42	34
利息開支	- 1	- 1
代理收入	69	82
代理開支	0	- 5

主要管理人員薪酬

董事及其他主要管理人員的報酬已在損益表中確認，包括於工資及其他現行僱員福利中，總計170百萬美元（二零一零年：146百萬美元）。緊貼上市前，Glencore在重組中把原有PPS及HPPS分紅計劃下欠董事及主要管理人員的6,130百萬美元以新普通股交換作結算（見附註13）。

29. 後續事項

年結日後發生如下重大事項：

- 二零一二年二月七日，Glencore公告收購Chemoil的額外37.5%股權之意向，現金代價為174百萬美元。交易預計於二零一二年第二季度完成。
- 二零一二年二月七日，Glencore董事及Xstrata獨立董事宣佈，彼等已同意建議中Glencore及Xstrata全部股份平等合併（「合併」）的條款，以創立一個獨特的市值為900億美元的天然資源集團。合併條款就每持有一股Xstrata股份向Xstrata股東發行2.8股Glencore新發行股份。合併會以英國公司法第26分部Xstrata的法院批准安排計劃落實生效，據此Glencore將收購Glencore集團尚未擁有的Xstrata全部已發行及將予發行的普通股股本。合併需得到股東、反壟斷及法規的審批。

30. 主要營運、融資、行業附屬公司及投資列表

	二零一一年 合併方式 ¹	註冊國家	二零一一年 所佔權益 百分比	二零一零年 所佔權益 百分比	主要活動
Glencore International plc	P	澤西			
Glencore International AG	F	瑞士	100.0	不適用	營運
Glencore AG	F	瑞士	100.0	100.0	營運
Allied Alumina Inc. (Sherwin Alumina)	F	美國	100.0	100.0	生產氧化鋁
Century Aluminum Company ²	E	美國	46.4	44.0	生產鋁
Glencore Funding LLC	F	美國	100.0	100.0	融資
Glencore UK Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Commodities Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Energy UK Ltd	F	英國	100.0	100.0	營運
Glencore Group Funding Limited	F	阿拉伯聯合酋長國	100.0	100.0	融資
Glencore Finance (Bermuda) Ltd	F	百慕達	100.0	100.0	融資
AR Zinc Group	F	阿根廷	100.0	100.0	生產鋅／鉛
Boundary Ventures Limited ³	E	布基納法索	55.7	0.0	開發鋅
Empresa Minera Los Quenuales S.A.	F	秘魯	97.5	97.1	生產鋅／鉛
Glencore Exploration (EG) Ltd.	F	百慕達	100.0	100.0	石油勘探／開發
Glencore Finance (Europe) S.A.	F	盧森堡	100.0	100.0	融資
Kansuki Group	E	剛果	37.5	37.5	生產銅
Minera Altos de Punitaqui	F	智利	100.0	100.0	生產銅
Mopani Copper Mines plc	F	贊比亞	73.1	73.1	生產銅
Mutanda Group	E	剛果	40.0	40.0	生產銅
Prodeco Group	F	哥倫比亞	100.0	100.0	生產煤
Recylex S.A.	E	法國	32.2	32.2	生產鋅／鉛
Sinchi Wayra Group	F	玻利維亞	100.0	100.0	生產鋅／錫
United Company Rusal Limited	O	澤西	8.8	8.8	生產鋁
Finges Investment B.V.	F	荷蘭	100.0	100.0	融資
Biopetrol Industries AG ⁴	F	瑞士	60.3	60.3	生物生物柴油
Glencore Grain B.V.	F	荷蘭	100.0	100.0	營運
Nyrstar N.V.	O	比利時	7.8	7.8	生產鋅／鉛
Optimum Coal Holdings Limited	E	南非	31.2	0.0	生產煤
Pannon Vegetable Oil Manufacturing	F	匈牙利	100.0	100.0	生產植物油
Rio Vermelho	F	巴西	100.0	76.0	生產甘蔗／甲醇
Sable Zinc Kabwe Limited	F	贊比亞	100.0	0.0	生產銅
Umcebo Mining (Pty) Ltd ⁵	F	南非	43.7	0.0	生產煤
Usti Oilseed Group	F	捷克共和國	100.0	0.0	生產可食用油
Xstrata plc	E	英國	34.5	34.5	多元化產品
Zakłady Tłuszczowe w Bodaczowie	F	波蘭	90.7	0.0	生產可食用油
Chemoil Energy Limited ⁶	F	香港	51.5	51.5	儲油及燃料庫營運
Cobar Group	F	澳洲	100.0	100.0	生產銅
Glencore Singapore Pte Ltd	F	新加坡	100.0	100.0	營運
Kazzinc Ltd.	F	哈薩克	50.7	50.7	生產鋅／鉛／銅
Vasilkovskoye Gold	F	哈薩克	100.0	100.0	生產金
Katanga Mining Limited ⁷	F	百慕達	75.2	74.4	生產銅
Murrin Murrin Group	F	澳洲	100.0	82.4	生產鎳
Moinho Agua Branca S.A.	F	巴西	97.0	97.0	生產小麥粉
Moreno Group	F	阿根廷	100.0	100.0	生產可食用油
Pacorini Group	F	瑞士	100.0	100.0	金屬倉儲
Pasar Group	F	菲律賓	78.2	78.2	生產銅
Polymet Mining Corp.	E	加拿大	24.1	6.3	生產銅
Portovesme S.r.L.	F	意大利	100.0	100.0	生產鋅／鉛
Renova S.A.	E	阿根廷	33.5	33.3	生產植物油
Russneft Group (various companies) ⁸	O	俄羅斯	40.0 - 49.0	40.0 - 49.0	生產石油
Shanduka Coal (Pty) Ltd	F	南非	70.0	70.0	生產煤
ST Shipping & Transport Pte Ltd	F	新加坡	100.0	100.0	營運
Topley Corporation	F	英屬處女群島	100.0	100.0	船東
Volcan Compania Minera S.A.A.	O	秘魯	6.9	4.1	生產鋅

¹ P=母公司; F=完全合併; E=權益法; O=其他投資。

² 代表Glencore擁有Century的經濟權益,包括41.6% (二零一零年:39.1%)表決權權益及4.8% (二零一零年:4.9%)非表決權權益。

³ 雖然Glencore持有50%以上表決權權益,但因股東協議讓Glencore不能控制Boundary Ventures,讓各方共同監管財務及營運政策。

⁴ 在法蘭克福證券交易所公開交易,股票代號A0HNQ5。Glencore持有46,812,601股股份。

⁵ 雖然Glencore持有50%以下表決權權益,但因股東協議讓Glencore能控制董事會,故其有能力對Umcebo行使控制權。

⁶ 在新加坡證券交易所公開交易,股票代號CHEL.SI。Glencore持有666,204,594股股份。

⁷ 在大多倫多證券交易所公開交易,股票代號KAT.TO。Glencore持有1,419,031,161股股份。

⁸ 雖然Glencore持有20%以上表決權權益,但其關鍵行政影響有限,因此不會發揮重大影響力。

詞彙

可用承諾流動資金

百萬美元	二零一一年	二零一零年
現金及現金等價物及有價證券	1 345	1 529
主要已承擔銀團循環信貸	11 905	10 260
銀團循環信貸提取金額	- 5 907	- 7 259
美國商業票據計劃提取金額	- 512	- 310
總計	6 831	4 220

經調整流動比率

流動資產除以流動負債（均作出調整至不包括其他金融負債）。

經調整EBIT/EBITDA

百萬美元	二零一一年	二零一零年
收益	186 152	144 978
已售商品成本	- 181 938	- 140 467
銷售及行政開支	- 857	- 1 063
分佔聯營公司及共同控制實體收入	1 972	1 829
股息收入	24	13
應佔聯營公司特殊項目	45	0
經調整EBIT	5 398	5 290
折舊及攤銷	1 066	911
經調整EBITDA	6 464	6 201

已動用流動資本

已動用流動資本乃流動資產（於持作出售之資產呈列前）減去應付賬款、其他金融負債、即期撥備及應付所得稅。

銅當量

Glencore採用銅當量計算以協助分析及評估其不同的商業組合。銅當量計算乃將所生產或營銷的各類商品的數量乘以各類商品平均價格的比率，再除以現行期間的平均銅價得出。

GLENCORE淨收入

撥歸前收入減非控股權益分佔額。

GLENCORE股東資金

分紅股東、非控股權益及股權持有人應佔淨資產減非控股權益。

可變現有價存貨

可變現有價存貨因流動性極強、市場廣泛及價格風險已由實物銷售交易或商品交易所或高信用評級的交易對手作對沖，因此容易轉換為現金。

本公佈並不構成出售或發行的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵求或其組成部分。編製本公佈並不構成有關任何證券的推薦建議。

本公佈可能載有屬於或可能被視為「前瞻性陳述」、信念或意見的若干陳述，包括有關Glencore業務、財務狀況、經營業績、前景、策略及計劃的陳述。該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不明朗因素，其中眾多風險及不明朗因素並非Glencore所能控制，該等因素均基於Glencore董事會目前對日後事件的信念及預期得出。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭識別，包括「相信」、「估計」、「計劃」、「預期」、「預計」、「將」、「可能」或「應」等字眼，或於各種情況下通過該等字眼的否定或其他變化形式或同類字眼識別或通過有關策略、計劃、目的、目標、未來事件或意向的討論識別。該等前瞻性陳述涉及並非歷史事實的所有事項。前瞻性陳述或會且經常與實際結果有重大差異。除根據其法律或法規義務（包括根據金融服務管理局的英國上市規則及披露與透明度規則及香港聯合交易所有限公司證券上市規則）外，Glencore並無義務且Glencore及其聯屬公司明確表示概無意願或責任基於新資料、未來事件或其他事宜而更新或修訂任何前瞻性陳述。

概無保證日後會取得該等未來業績；實際事件或業績可能因Glencore所面臨的風險及不明朗因素而出現重大差異。該等風險及不明朗因素可能導致實際業績與該等前瞻性陳述內預示、明示或暗示的未來業績出現重大差異。前瞻性陳述僅為截至本公佈日期之陳述。

本公佈內的任何陳述均非溢利預測或溢利估計，而本公佈內的任何陳述都不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的Glencore股份每股盈利必定會與以往公佈的每股Glencore股份盈利相符或超過該等盈利。